# Mundo Uruguayo

CORREOS del URUGUAY
Impresos de Interés General
Decreto del P. E. de Enero 1951
PERMISO N.° 94

25 cts
el EJEMPLAR

1822

**HOMENAJE A LA PATRIA EN EL DIA DE LA TRADICION**

(Ver nota páginas 46 - 47)

MARZO 25 de 1954


DON TRANQUILO y Flia.
POR FOLA


HOY CUMPLE AÑOS LA VIEJA. HACE TIEMPO QUE PIDE UNA HELADERA ELECTRICA. ¡BAH! LE DIRÉ QUE SE COMPRE UN VESTIDITO, QUE ANDO PATO


QUERIDA, CÓMPRATE UN VESTIDO BARATITO EN ALGUNA LIQUIDACIÓN, QUE ES TU CUMPLEAÑOS Y BIEN LO MERECES
¡AY, GRACIAS, TESORO!


CON EL VESTIDO NO SE ANIMARÁ A PEDIR LA HELADERA Y ME AHORRARÉ UN PLATAL. ¡POR FIN, A LA VEJEZ, ME ESTOY AVIVANDO!


¡SUPER PICHINCHA, EN LIQUIDACIÓN POR FIN DE ESTACIÓN! $39.95 - ¡DESPUÉS NO DIGAS QUE NO SE AHORRAR!
¡FENÓMENO! ¡TE QUEDA PRECIOSO! ¡PARECES MISS URUGUAY!


LO QUE SÍ, TUVE QUE COMPRARME UNOS ZAPATOS PARA HACER JUEGO CON EL VESTIDO. ¡REBAJADOS A $42.-!
BUENO, NO IMPORTA. TE QUEDAN BIEN


Y ME COMPRÉ UNA CARTERA PARA COMBINAR CON LOS ZAPATOS Y UNOS GUANTES PARA HACER JUEGO CON LA CARTERA. GUANTES Y CARTERA, $69.50
¿CÓMO? ¿CÓMO?


Y PARA QUE NO DESENTONARA MI SOMBRERO VIEJO CON TODO ESTE CONJUNTO FLAMANTE ME COMPRÉ OTRO. ¡UN MODELO EXCLUSIVO! $79.-
PERO, QUERIDA, TÚ NO PIENSAS BIEN...


¡SÍ, VIEJO, LO PENSÉ BIEN! ¡NO PUEDO ESTAR VESTIDA ASÍ NO MÁS CUANDO VAYA AHORA CONTIGO A UNA CASA IMPORTANTE PARA ELEGIR LA HELADERA!
!


Ciengramos y Viola
POR FOLA


INVITÉ A CIENGRAMOS A PASAR UNOS DÍAS CONMIGO Y AHORA HACE UN MES QUE NO LO PUEDO SACAR DE LA CASA
SOPAS PURITAS


CIENGRAMOS, HACE UN MES QUE TUS HERMANITOS NO TE VEN
¡ES CIERTO! TENDRÁN GANAS DE VERME


Y TODOS TUS PRIMITOS TE HAN DE EXTRAÑAR, TAMBIÉN
TIENES RAZÓN; NO ME ACORDABA MÁS DE MIS PRIMITOS


¿Y TODOS TUS AMIGUITOS? TENDRÁN GANAS DE JUGAR CONTIGO OTRA VEZ
SÍ, ES VERDAD. HACE UN MES QUE NO ME VEN
COPOS PURITAS


ADIÓS, VIOLA. ¡Y GRACIAS POR TODO!
NO QUIERO QUE TUS HERMANITOS, PRIMITOS Y AMIGUITOS ESTÉN MÁS SIN TI ¡ADIÓS!
AVENA PURITAS


¡POR FIN SE FUE! ¡CLARO, CON TODOS LOS MANJARES Y POSTRES QUE LE DABA, NO SE IBA MÁS! ¡HAY QUE VER CÓMO SE VA EL DINERO HOY DÍA!
COMPLETO PURITAS


DICIÉNDOLE QUE NO QUERÍA QUE ESTUVIERA MÁS SIN TODA SU GENTE, LO PUDE SACAR AL FIN. ¡EL TIMBRE! ¿QUIÉN SERÁ?


¡BUENOS DÍAS, VIOLA! YA QUE NO QUERÍAS QUE MI GENTE ESTUVIERA MÁS TIEMPO SIN MÍ, LOS INVITÉ A TODOS A PASAR UNA TEMPORADA AQUÍ, APROVECHANDO TU GENTIL INVITACIÓN. ¡ADELANTE TODO EL MUNDO!





# EL MUSEO DEL PRADO Y UN CUADRO DE "EL BOSCO"

por ARSINOE MORATORIO

FRENTE a mis ojos el edificio del Museo del Prado, cuyas tres entradas están presididas por los monumentos de Velázquez, Goya y Murillo. Me aproximo a una de sus puertas y mientras penetro por ella, sólo un pensamiento me preocupa. En el interior una fortuna indescriptible me aguarda. Dentro de unos instantes me convertiré en una de las mujeres más ricas del mundo; allí me esperan las obras de casi todos los que fueron grandes pintores de Europa hasta el siglo XVIII. Siglo que el arte de Goya unió al XIX .Podré detenerme ante esas obras; contemplarlas, admirarlas y conversar con ellas como con viejos amigos. Así como el avaro, acaricia sus monedas de oro, yo podré acariciar, con los ojos, cuadro por cuadro, disfrutando el placer y la emoción infinita que han de proporcionarme. ¿Comprende, el lector, lo que ello significa? Pero... ¿al encuentro de quién, ir primero? Una cifra retiene mi memoria: dos mil doscientos setenta y cinco. Es el número de cuadros que se exhiben en el Museo del Prado, distribuídos en noventa y siete salas. No me resigno a recorrerlas con la despreocupación del visitante que las contempla en un par de horas...

Ya estoy bajo sus techos. He dado el primer paso en esta enorme arca que guarda tan preciosas joyas de arte. La indecisión me inhibe. ¿A quién ver primero? ¿A Velázquez...? "Las Meninas"... "Los borrachos"... Pero... ¿y Goya? ¿Y Murillo...? ¿Y El Greco...? ¿Y Rubens...? ¿Y los grandes italianos...? ¿Y los Flamencos...? Deben de hacer cinco, seis, diez minutos, no sé cuántos, que mi indecisión me tiene detenida en el vestíbulo del Museo. Alguien, gentil como buen español, se acerca para interesarse de lo que me sucede... Un guía aprovecha mi confusión para ofrecerme sus servicios... Agradezco a ambos... Y me veo obligada a tomar una rápida decisión. Cierro los ojos y resuelvo al azar. A mi derecha hay una sala. Entro. Es la de los Flamencos.

o

Acaso, el lector desee encontrarse ya, con datos más concretos del Museo del Prado. Pues bien, de estas noventa y siete salas, que ocupan tres plantas —a las que se agregarán dieciséis más, según proyecto de sus dirigentes— siete están dedicadas a Goya, de la siguiente manera: tres, con los cartones para tapicería; una con los dibujos, y tres, con los retratos y composiciones. Cinco salas son las que contienen un total de cuarenta y seis cuadros de Velázquez, en una de las cuales se exhibe, sola, su maravillosa obra "Las Meninas". Otra contiene treinta y dos cuadros de El Greco, y Murillo aparece con treinta y cinco repartidos en tres salas.

La pintura italiana se encuentra presente con ocho cuadros de Rafael; veintitrés de Tiziano; dos de Lotto; trece de El Veronés: ocho de Andrea del Sarto: cuatro de Guido Reni; veintitrés de Sebastián del Piomba; tres de Botticelli. De

(Continúa en la página 6?)

*IZQUIERDA: Presentación de Eva a Adán, de "El jardín de las delicias" de Jerónimo Van Aeken (El Bosco). — DERECHA: El infierno, de la misma obra de El Bosco, que forma parte del tríptico que reproducimos en la parte superior.*



# MUNDO URUGUAYO

JUAN CARLOS GOMEZ 1372 - MONTEVIDEO - TEL. 81 700 y 80 004

DIRECTOR
JULIO CAPORALE SCELTA
ADMINISTRADOR
RAUL CASTELLS CARAFI

AÑO XXXVI. — Nº 1822 MONTEVIDEO, MARZO 25 DE 1954


## LA POSICION URUGUAYA EN CARACAS

MIENTRAS 17 naciones de las 20 asistentes a la Conferencia de Caracas firmaban el pacto de solidaridad destinado a coordinar los esfuerzos continentales contra el comunismo —votó en contra Guatemala, no votaron Argentina y México— la delegación uruguaya, por medio del Dr. Justino Jiménez de Aréchaga, expuso sus principios acerca de la democracia y la conveniencia americana en la libertad, concretándolos en ocho afirmaciones. De ellas surgen, con sinceridad y valentía, los conceptos políticos esenciales que deben regir nuestra actitud frente a los problemas internacionales derivados de las amenazas totalitarias, y también nuestra conducta ante los hechos que integran actualmente el panorama continental, y ante expresiones, principios e ideas que requieren una revisión impuesta por los tiempos y la sensibilidad actuales. Afirmando que la organización política de los Estados sobre la base efectiva de la democracia ha sido proclamada y admitida como imprescindible para la convivencia solidaria, y admitiendo que no todos los países pueden situarse simultáneamente en el mismo nivel de perfección democrática, afirma que de todos modos no son conformes a las prescripciones de la Organización "las conductas regresivas que se traducen en la destrucción de los sistemas democráticos y su sustitución por otros que constituyen su antítesis, cualquiera sea el origen de las fuerzas que determinan tal retroceso: sea nacional o extranacional, continental o extracontinental". Otra de las afirmaciones del discurso es que no puede admitirse que se juegue con la palabra "democracia", como lo hacen, por ejemplo, los comunistas, y que hay que ir a definiciones de tal precisión que impidan cualquier tergiversación aviesa. El doctor Jiménez de Aréchaga, dijo que en este sentido quizás bastaría que hubiera una convención en dos puntos, que él estableció textualmente así:

"El primero: no hay democracia allí donde la autoridad no puede evidenciar su sustento en el consentimiento popular libremente elaborado y expresado; no la hay allí donde los partidos políticos necesitan el marchamo oficial para poder accionar; no la hay, allí donde a la Constitución y a la Ley se las sustituye por la arbitrariedad de una voluntad individual o de grupo; no la hay allí donde la dimensión del poder no está dada por una norma que se impone a quien ha recibido el cometido de ejercerlo; no la hay, allí donde nadie podría llamar a cuentas, dentro de procedimientos ordenados, a todos los gobernantes; no la hay, allí donde el secreto, la reserva o la clandestinidad son el ambiente en que se deciden los actos de gobierno; no la hay, allí donde la censura ahoga al pensamiento, la policía se sustituye a los jueces y las ideas necesitan para circular —como la moneda— el sello del Estado; no la hay, allí donde el privilegio de casta o de clase sustituye al principio de igualdad, donde el esfuerzo del trabajador se remunera con salarios de hambre o donde se condiciona la posibilidad de trabajar a previos compromisos políticos; en resumen, no la hay, allí donde la vida se confunde con la muerte, porque la pérdida de la dignidad suprema del hombre que es su libertad personal, o la inseguridad absoluta en el orden social y económico, hacen del individuo la sombra de una persona.

El segundo punto sería éste: Toda conducta política que se exprese por actos claramente destinados a comprometer la vigencia de las instituciones democráticas, o a destruirlas, o a detener la evolución hacia su continuo perfeccionamiento, sea que sus promotores o ejecutores se encuentren dentro o fuera del Continente, debe ser considerada como un ataque al sistema americano; debe constituir un motivo de preocupación para todos nosotros y estimular nuestro celo vigilante.

Para afirmar esta idea, *no nos cohibe la intangible grandeza del principio de no intervención.* Demasiadas veces se le ha invocado para extraer de la competencia del tribunal constituído por la opinión pública de nuestros pueblos, actos y conductas profun-

*(Continúa en la página 48)*



**VISITA AL CONSEJO NACIONAL.** — El Sr. Presidente del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, don Eugenio R. Black, departe, durante la visita de cortesía que hizo al señor presidente del Consejo Nacional de Gobierno, con don Andrés Martínez Trueba, al que acompañan miembros de dicho Cuerpo, el señor ministro de Hacienda y altos funcionarios de aquella especialidad.

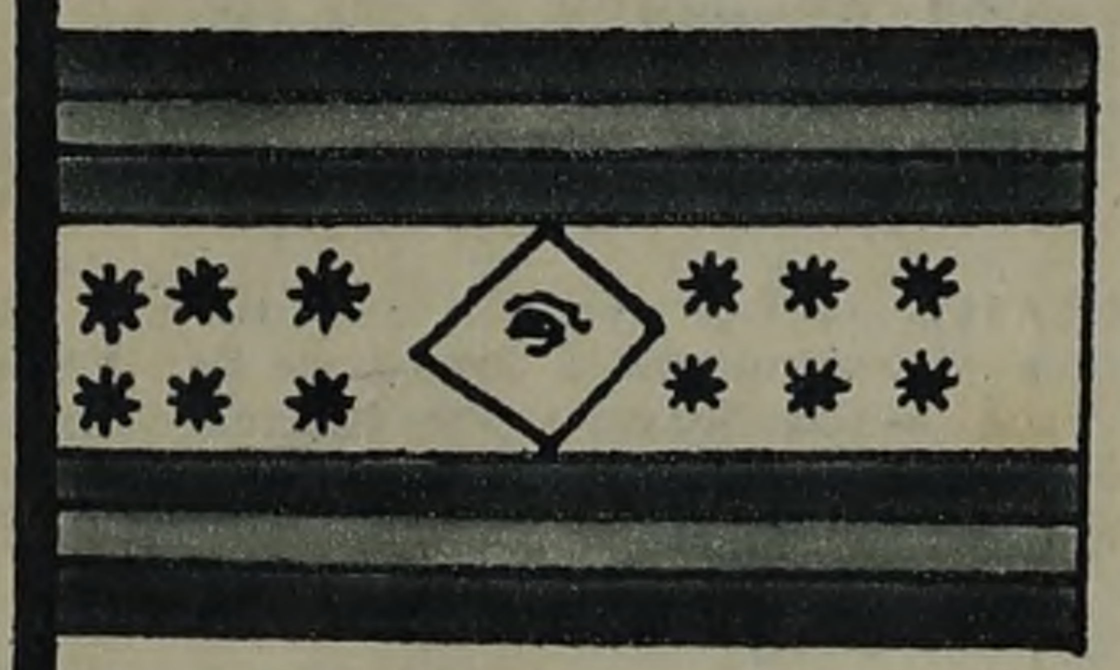


**COLEGAS DEL BRASIL.** — Los periodistas brasileños, que en número de catorce, representando la Prensa de San Pablo, Río de Janeiro, Paraná, Minas Geraes y Río Grande del Sur, encuéntranse en Montevideo por invitación de la Comisión Nacional de Turismo, visitan al señor presidente del Consejo Nacional en su despacho de la Casa de Gobierno.



**INDUSTRIAS INSALUBRES.** — Los señores ministros de Industrias y Trabajo y Salud Pública, doctores Grauert y García Capurro, respectivamente, durante el acto inaugural, en el edificio de la facultad de Ingeniería y Ramas Anexas, del laboratorio para las industrias insalubres, con lo que ha venido a darse un gran paso en pro de la salud de los trabajadores en estas ramas de la actividad productora.

*Entrada de las tropas orientales a Montevideo, de Diógenes Hequet, en el que se puede ver flamear la bandera de Artigas, equivocadamente, ya que recién sería izada cinco días después y como se comprueba en la nota no sería la de la diagonal roja.*



*Dibujo de la bandera de Artigas que acompañaba al informe del Ministro español D. Andrés Villalba y que según éste fue enarbolada en Montevideo el día 26 de marzo de 1815.*

# LA BANDERA TRICOLOR DE ARTIGAS

## ENARBOLADA EN MONTEVIDEO EL 26 DE MARZO DE 1815,

# NO FUE LA DE DIAGONAL ROJA

por EFRAIN QUESADA

RETIRADAS el 25 de febrero de 1815, las tropas porteñas, de Montevideo, el delegado Nicolás Herrera entregó el gobierno político y militar al Cabildo, el cual inmediatamente envió ocho diputados "encargados de felicitar, e impetrar el auxilio del jefe de vanguardia Coronel D. Fernando Otorgués" en favor del vecindario de la ciudad.

El caudillo artiguista respondió que sus "armas no han tenido otro objeto que sostener la voluntad general" y que era un deber proteger las libres determinaciones pareciéndole conveniente que el Ayuntamiento continuara "interinamente en el mando de esa plaza hasta que con oportunidad los pueblos, en quienes reside la soberanía" dispusieran y eligieran lo más "adaptable y compatible con sus intereses".

Las palabras de Otorgués se vieron inmediatamente respaldadas por los hechos, ya que al otro día, presidiendo el Cabildo, se presentó un numeroso grupo de americanos; en su representación dijo el ciudadano Juan M Pérez "que el objeto de su presencia allí era animado de la libertad que acababan de recobrar los pueblos del continente oriental por el esfuerzo de sus dignos defensores" suplicando "a nombre del pueblo, que siendo incompatible con sus reclamaciones e ilegítima la existencia del actual Cabildo de la ciudad de Montevideo, se le permitiese a ella elegirlo nuevamente a su libertad, pues siendo hechura del Gobierno de Buenos Aires era escandaloso subsistiera" en el actual régimen político. Respondió el Síndico Procurador, exponiendo que la solicitud era "justísima y digna de un pueblo verdaderamente libre". Los demás miembros aprobaron sus palabras.

### ENTRAN LAS PRIMERAS TROPAS ORIENTALES

El 27 de febrero, resuelve Otorgués —ya que así se lo exigía el Cabildo— enviar al interior de la ciudad, de 200 hombres al mando del Capitán D. José Llupes, mientras el resto de la división quedaba en los extramuros, a su mando. Pero poco después, ya elegido el nuevo Cabildo, se dirige a éste informándole que en las últimas comunicaciones de José Artigas, se le previene y ordena que debe entrar "a la mayor brevedad" en la plaza, con toda la división, exponiendo que debido a su situación "nada decente para el carácter que representa" por su cargo, el Ayunta-

miento tenga la bondad de proporcionarle en la habitación del Fuerte "o donde se juzgue más a propósito" lo imprescindible para su decencia "exterior', pues lo que tiene es reducido a lo más necesario en campaña.

Solucionado muy modestamente su pedido entró en la segunda quincena de marzo en la ciudad, teniendo a su lado un tambor "que batía marcha a cuerda floja y otro que traía una bandera tricolor"; detrás el resto de la vanguardia artiguista; a los costados del camino y sobre la muralla de la ciudad, orientales y españoles. Se iniciaba en Montevideo, celosamente custodiado por las armas de la patria, el gobierno popular, hijo de las "meditaciones del inmortal Protector de los Pueblos Libres". Pero aún no flameaba la tricolor bandera de Artigas, sobre los grises muros de la Plaza fuerte de San Felipe y Santiago de Montevideo.

## SE ENARBOLA LA BANDERA DE LA LIBERTAD EN MONTEVIDEO

Con fecha 25 de marzo de 1815, se dirige Otorgués al cura y vicario de Montevideo, Dámaso A. Larrañaga, invitándolo "para las seis, del día de mañana" pues ha dispuesto "se orle en esta plaza la bandera tricolor" persuadido que Larrañaga "toma una gran parte en las glorias del nombre americano".

Al mismo tiempo que le pide "concurra a la casa fuerte de mi asistencia, a la hora señalada" agrega que "disponga que a los primeros cañonazos, se anuncie con repiques de campana el regocijo de la enarbolación del pabellón oriental".

Con igual fecha se dirige al Cabildo, en nota similar en la que dice que ha dispuesto que "se orle la bandera tricolor en esta fortaleza" no dudando que concurrirán al acto "tan honroso al nombre oriental"; el Cabildo le responde que "tendrá mucho honor en asistir a un acto tan laudable y que honorificará a todos los orientales".

o

No vamos a describir todos los pormenores de la ceremonia realizada el 26 de marzo de 1815, pues ello no es el tema de la nota y si hemos abusado un poco en el principio con la entrada de las tropas orientales en Montevideo, ha sido sólo con el ánimo de tomar contacto brevemente con la figura del bravo Teniente de Artigas, Otorgués, a quien tanto se ha vituperado sin estudiar siquiera las acusaciones que le hacen los antiartiguistas.



*El Fuerte donde flameó por primera vez la tricolor de Artigas en reemplazo de la blanca y azul del Gobierno de Buenos Aires.*

Dos son las banderas descritas en los documentos que pudieron ser izadas; de ellas trataremos.

## ¿CUAL ES LA BANDERA TRICOLOR QUE SE IZA?

Con fecha 4 de febrero de 1815, se dirige Artigas al Intendente de Corrientes, don José de Silva, en cuyo oficio expone que: "Yo he ordenado en todos los pueblos libres de aquella opresión (Buenos Aires) que se levante una (bandera) igual a la de mi Cuartel General: blanca en medio, azul en los dos extremos y en medio de éstos unos listones colorados signo de la distinción de nuestra grandeza, de nuestra decisión por la República y de la sangre derramada para sostener nuestra Libertad e Independencia".

Resuelve utilizar esos colores ya que los ejércitos de Buenos Aires "mantienen enarbolado el pabellón español", pues deben "levantar con secreto la bandera azul y blanca".

Ese color rojo, que agrega Artigas, es el mismo que los morenistas utilizaron en los primeros días de la revolución, y que con fecha 18 de febrero de 1812 hace tomar acuerdo al triunvirato de Buenos Aires que resuelve: "se haya, reconozca y use la Escarapela Nacional de las Provincias Unidas del Río de la Plata, declarándose por tal la de dos colores, blanco y azul-celeste y *quedando abolida la roja*".

o

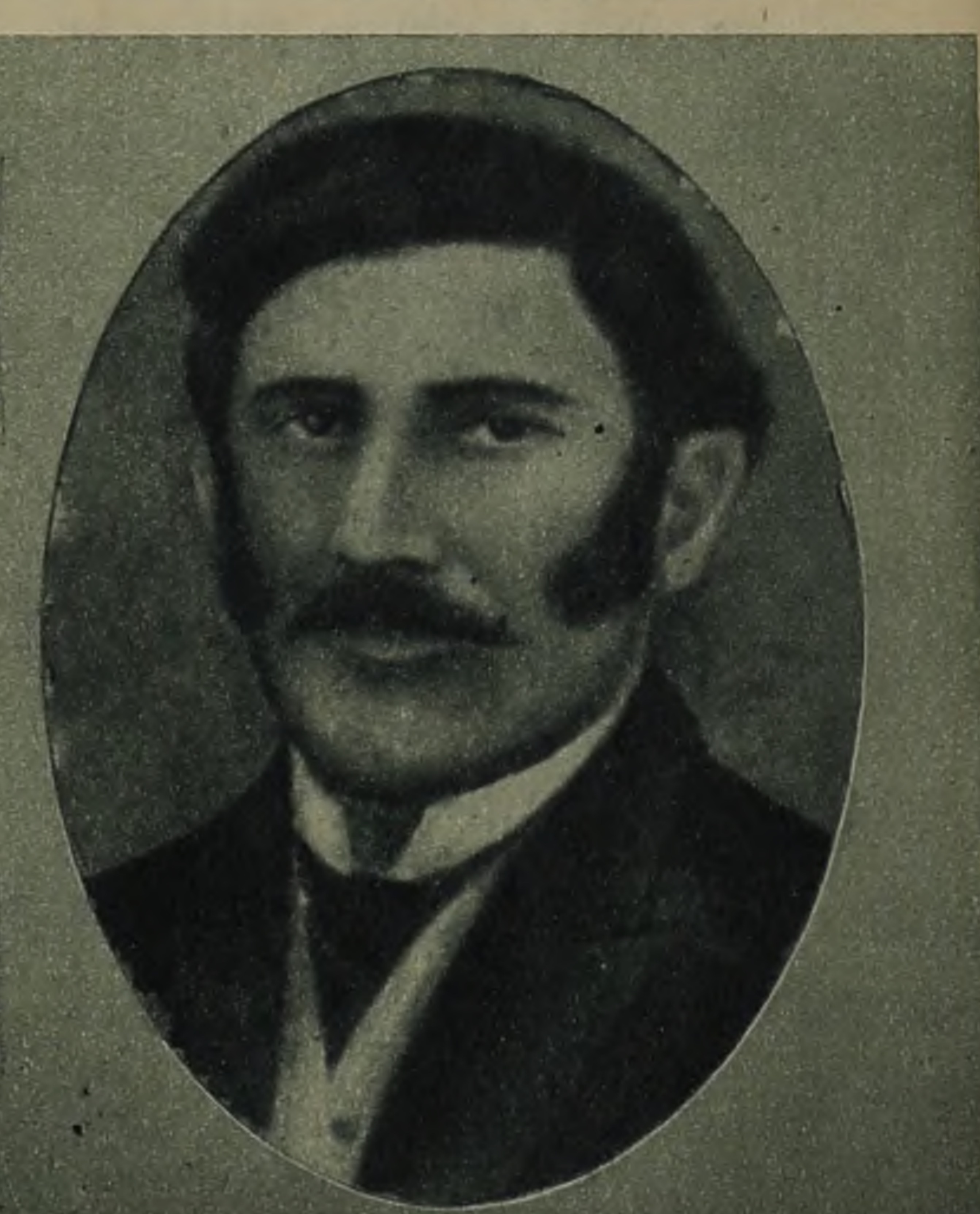
¿Es esa bandera descrita por Artigas la que se enarbola en el Fuerte de Montevideo el 26 de marzo de 1815?

*(Continúa en la página 49)*



***Fernando Otorgués, Gobernador político y militar de Montevideo, cumplió la orden de Artigas de que todos los pueblos libres levantaran la bandera de la libertad, al hacer izar en el Fuerte de Montevideo, el 26 de marzo a las seis de la mañana, la tricolor del caudillo.***

***Capitán José Llupes, bravo teniente de Artigas, a quien ordenó Otorgués que entrara en la Plaza Fuerte de Montevideo, para apoyar las medidas tomadas por el Cabildo, una vez que salieron las tropas porteñas de la ciudad.***



# Todas las uruguayas tapado de piel de

## ALGUNAS SUGERENCIAS A RAIZ

**En cada uno de los boxes colócase una pareja de nutrias, la que aparece, cabeza abajo, en manos de quien vigila la perpetuación de la especie y cuida de la tranquilidad de la madre durante el proceso de la gestación.**



**La sección "invernada" del establecimiento "El Molino", cercano a la ciudad de Mercedes, rodeada por el alambre de tejido, mientras crece la felpa de la piel en una crianza de semi-cautividad de los roedores.**

EL hombre se agacha y, del recuadro hecho con ladrillos, extrae una nutria. La ha levantado por la cola. Luego, con la otra mano, recoge otro animalito. Ambos penden, cabeza abajo mientras nos explica:

—Este es una casal, los tenemos en estos rectángulos — verdaderas "maternidades" — para que se reproduzcan. Pronto dejaremos únicamente la hembra, hasta que nazcan sus hijos.

Diciendo esto, desciende una de las nutrias y la otra — el macho, — se acomoda en las faldas.

—Vean ustedes — demuestra, — la mansedumbre de este bicho. Se acostumbra rápidamente a que se le acaricie. Y eso que es un reproductor que hasta hace muy poco andaba "matreriando" por el campo.

Y juntando la acción a la palabra, recoge una zanahoria y se la ofrece al roedor. Este, de inmediato, comienza a comer su manjar predilecto.

—¿Ven ustedes? — nos dice — esto es lo que más les gusta. Nosotros balanceamos su ración de maíz, alfalfa, avena, etc., porque aceptan casi todos los productos agrícolas, con zanahorias y remolachas.

El animalito come con una gran fruición. Ya está por terminar la zanahoria que se le ha ofrecido. Terminándola, es recluído junto a su compañera en el recuadro de ladrillos de canto, que tiene un letrerito que ruega al visitante que no se acerque, para que su presencia no asuste a los habitantes de esta latebra.

### IMPORTANCIA DE LA CRIANZA DE NUTRIAS —

Estamos en las cercanías de la linda ciudad de Mercedes. A lo lejos, corre, espejeado y rápido el Río Negro, lleno su ámbito del jadeo asmático de las balsas, que andan infatigablemente de una a otra orilla. Resaltan, nítidos sobre el agua, los enormes autobuses que están siendo trasladados por los empecinados remolques, lanchitas de nada, empeñosas en su ininterrumpida fagina. Ahí, tras los árboles de la isla, pasa la corriente del arroyo Dacá. Un puente, en lo alto, denuncia su existencia.

Aquí, vemos la bomba que trae el agua, elevándola, hasta el criadero de nutrias.

Agua del Dacá, dulce y abundante, que es lo que necesita la nutria para completar su crianza, ya que la nutria, en libertad, prefiere los ríos con orillas boscosas, albergándose en subterráneos cuya entrada la hace debajo del agua a medio metro de profundidad de donde sigue hacia arriba, por espacio de dos metros a dos metros y medio, hacia una cueva de hierba seca, de donde la inteligencia de este bicho hace salir una verdadera chimenea que le asegura la aireación de su nido.



**Está evidenciada en el grabado la fruición con que la nutria devora la zanahoria, uno de sus alimentos favoritos, pese a lo cual puede alimentársele — y lo acepta de buen grado — con casi toda la producción agrícola.**



**En otra faz de la alimentación de las nutrias, puede el lector observar cómo los incisivos — grandes y potentes —, del animalito van terminando con la dulce zanahoria que se le ha ofrecido para hacer más palpable su entusiasta apetito.**



**Los pichones son vigilados muy estrechamente y examinados de continuo, por más que la madre — el caso es peculiar en estos animales —, cuida de ellos con esmero ejemplar, entristeciéndose y no comiendo si se los quitan, aunque sea por poco rato.**

# van a poder lucir un nutrias nacionales

## DE LA VISITA A UN CRIADERO



Vista panorámica del arroyo Dacá, afluente del Río Negro, cerca de la capital del departamento de Soriano, en una de cuyas márgenes, por la bondad y cantidad de su agua dulce, se ha instalado este serio intento de industrialización de pieles.

**LA EXPERIENCIA URUGUAYA —**

Por las fotografías que insertamos podrá el lector darse cuenta de la magnitud del esfuerzo que supone la cría de nutrias en cautividad con fines industriales. Y de que no cabe la menor duda de que esa actividad va siendo una realidad nacional y que este establecimiento, sobre la costa del arroyo Dacá, afluente del río Negro, lindero con la ciudad de Mercedes, está empeñado en el paulatino mejoramiento de tan magnífica piel de dos pelos, es decir: de pelo grueso y felpa que, en rigor, es lo que valoriza estas pieles.

Esta nutria — nombre castellano de la Lutra lutra, — el myocastor coypus, es originario de este país, por la razón de que es un territorio situado precisamente en el mismo centro de la única zona de dispersión natural en todo el mundo: la base de la cuenca del Plata.

Mientras contemplamos todo el trabajo aquí amontonado para asegurar el éxito, uno de los criadores saca un grupo de pichones, a los que saca del nido, ante la ansiedad de la madre que sufre de veras esta apartamiento, para poder fotografiarlos sobre el muro de la "maternidad" en que viven.

—Ninguna mujer — cualquiera sea su edad, — añade nuestro amable interlocutor, debiera carecer de un tapado confeccionado con esta piel, sin otra diferencia que la de su precio, que oscilaría en la lógica variación de la riqueza de presentación o la maestría de la confección.

—Por ahí vemos a la mayoría de nuestras damas vistiendo sacos de piel de conejo extranjero, con lo que se intenta imitar al legítimo "loutre", es decih, la nutria.

Es cercana la hora del mediodía. Resaltan encaladas las paredes del establecimiento "El Molino" — que así se llama este criadero de nutrias de Mercedes. En torno a las instalaciones principales se nota el afanoso trajinar de los hombres que atienden todo aquello.

—Deberíamos fomentar la cría de nutrias — se nos dice. — Pensemos que este es el país más indicado para poder hacerlo. El rendimiento extensivo de la producción silvestre — cada año más escasa, por otra parte, — va cediendo y por ende, encareciendo la materia prima, lo que lleva a mil o más pesos el costo de un tapado de nutria nacional.

Tras una pausa, se nos dice:

—Si, por el contrario, seguimos el verdadero y seguro camino de la cría dirigida por medio de la zootecnia, con establecimientos de esta índole podremos reunir muchísimos más ejemplares que la suma de los que aún llevan vida salvaje en todo el ancho y largo del país. La prueba

*(Continúa en la página 53)*



De los extensos plantíos de "El Molino", vienen hacia los criaderos verdaderas cargas de toda clase de productos agrícolas para la alimentación de las nutrias. Este peón trae una carretilla rebosante de la más apreciada: las zanahorias.



Esta ringla de construcciones bajas de ladrillos puestos de canto, son las maternidades, donde reprodúcense y críanse los planteles de nutrias de "El Molino"; los letreros que aparecen recomiendan al visitante no acercarse.



Aquí está, gráficamente consignada, la mansedumbre del "coypus" una vez puesto en crianza. El ejemplar que aparece ha sido capturado hace muy pocos días, viviendo hasta entonces en estado silvestre, chúcaro y temeroso.



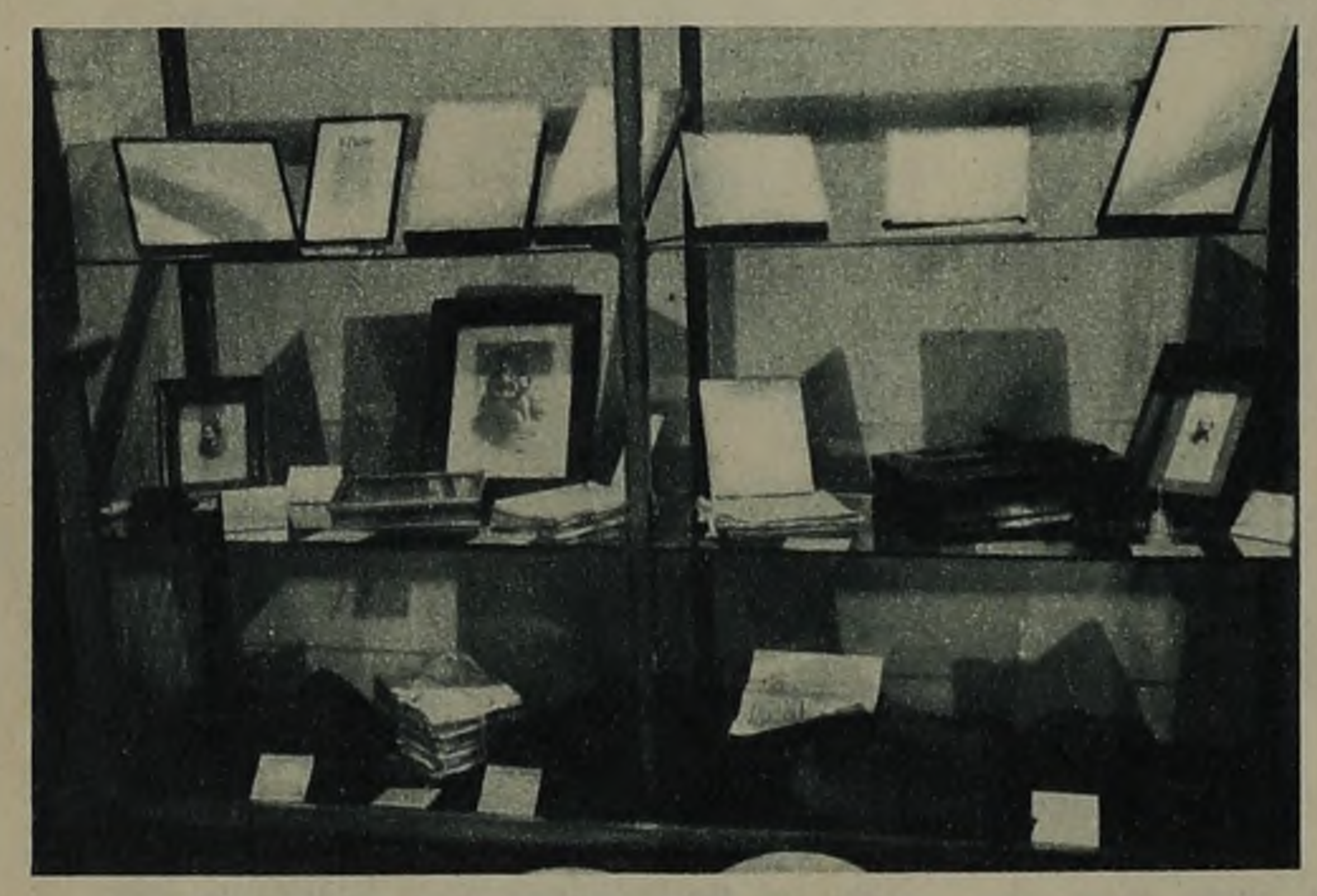
Las nurtias son, entre ellas, por diversos motivos, sumamente belicosas. Aquí aparece una de ellas, que se ha "abichado" de resultas de mordeduras o arañazos, sometida a la desinfección condigna por parte de los criadores.

*Una vista parcial de la Sala "José Pedro Varela". Aparece parte de sus libros, la vitrina que contiene algunos de sus objetos particulares, el busto apoyado sobre un tronco de roble, el sillón testigo de su labor con los colaboradores y algunos cuadros.*

# LA SALA "JOSE PEDRO VARELA" EN EL MUSEO PEDAGOGICO

## RECORDANDO AL REFORMADOR EN UN NUEVO ANIVERSARIO DE SU NACIMIENTO

*por* ***ANA HOCHMAN***



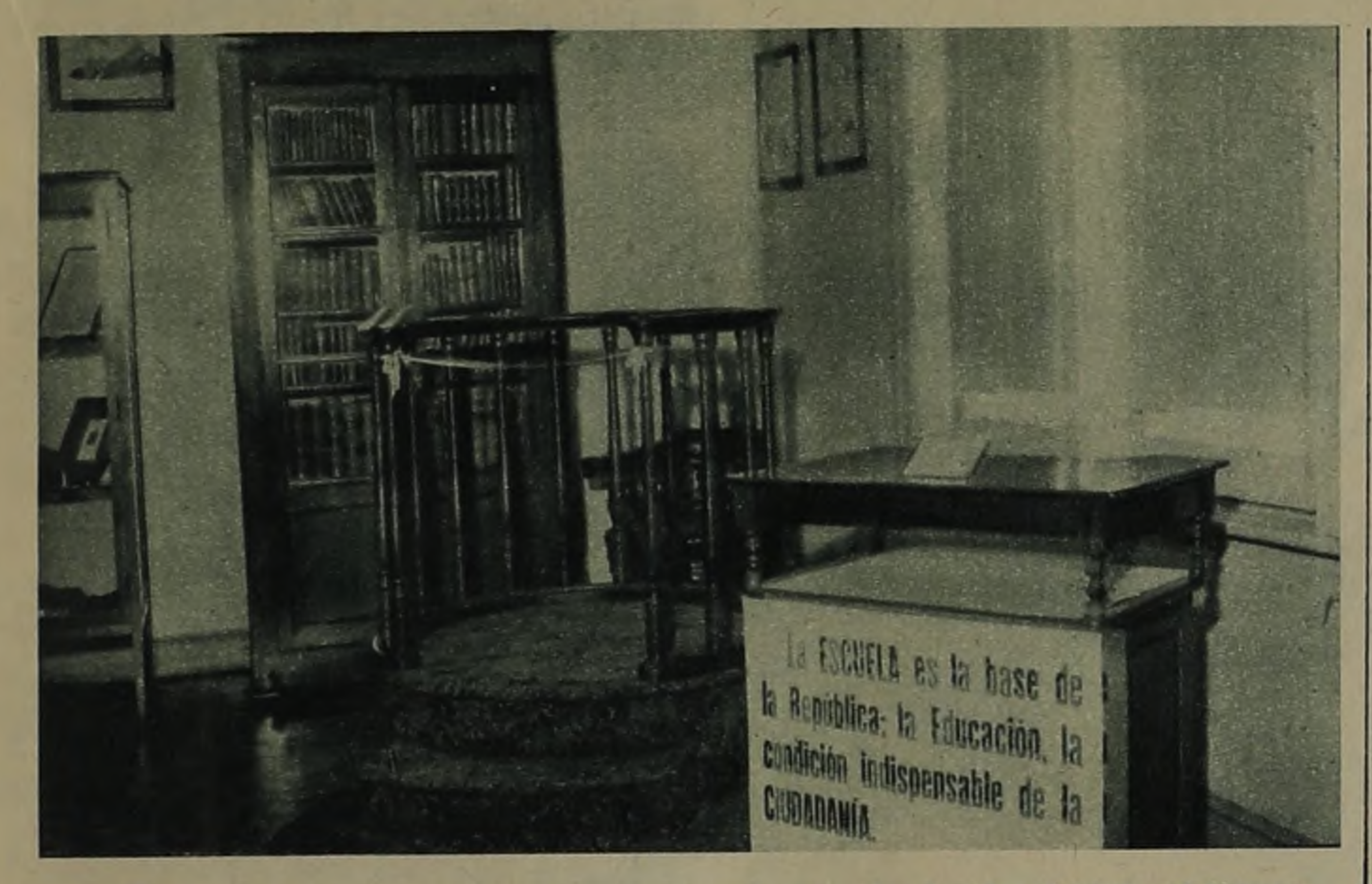
*La vitrina de la Sala "José P. Varela", instalada en el Museo Pedagógico, guardando manuscritos, fotografías familiares y objetos de uso particular.*

EN plena Plaza Cagancha, mirando el permanente movimiento de nuestra principal avenida, está el Museo Pedagógico. Con tal denominación, antes de conocerlo, imaginamos un edificio lleno de cosas muertas, coleccionadas aquí y allá, visitado por los especialistas en la materia, los turistas destinados a recorrer museos o los que nada tienen que hacer y finalizan por concurrir a tales lugares.

Pero eso es tan sólo imaginación, ya que el citado Museo está destinado para actividades heterogéneas. Allí se dictan conferencias, hay bibliotecas funcionando, se hacen exposiciones de libros, de arte, de trabajos escolares, de vestimentas, útiles, etc., etc., de tal forma que lo perteneciente a un pasado absoluto parecería cobrar vida y contagiarse de ese permanente movimiento del Museo Pedagógico.

Tal es la sensación experimentada al visitar la Sala "José P. Varela", donde leemos en letra grande una de las tantas frases dichas con todo convencimiento por el que, después de algunos tanteos (escribía poesía, aspiraba hacer una carrera universitaria, se dedicaba al comercio), se entregara totalmente al problema educacional.

"La escuela es la base de la República; la educación, la condición indispensable de la ciudadanía". Tal es lo que leemos en letra grande.




*En este enfoque aparece el escritorio empleado por el educador durante el tiempo que guardó cama, una de sus bibliotecas y la tribuna desde donde dictaba sus conferencias.*

Varela no buscaba la frase hermosa, sino que trató de sacudir todo lo existente en materia de Enseñanza Primaria; trató de hacer una siembra en toda la República, la que parecía estar pidiendo a gritos la aparición de un hombre semejante y que se entregara con verdadera fiebre de acción. Por eso dice Lasplaces que Varela, más que un reformador, fué un verdadero creador de nuestra escuela primaria y agrega: "... sin darle a la palabra "creador" otra importancia que la de trasplantador a nuestro país de métodos de educación que había observado y aprendido en otros países". Con esto, Lasplaces no quita nada a la obra de Varela, porque no era necesario que descubriera nuevos sistemas, no existentes en otras tierras, sino que lo importante era modificar lo existente, así fuera tomando modelos mejores y extranjeros.

Las circunstancias, la juventud de esta tierra americana, la historia del país hasta ese momento, todo ello parecía estar preparando y sembrando un campo fértil para que pudieran sembrar los que tuvieran algo que sembrar. Porque no hay que olvidar que, recién en el corto gobierno artiguista de 1815 puede señalarse como uno de los más positivos en el sentido educacional.

¿Anterior a ello? Pues la colonización española no prestó atención a los asuntos educacionales. El período que abraza de 1805 a 1830, se empleó para la conquista de la independencia política. Recién en 1847 se crea el Instituto de Instrucción Pública y dos años más tarde la Universidad. Hasta 1877 el país no contó con una ley orgánica completa y eficiente en el ramo de la instrucción del pueblo. Y esta fecha es justamente posterior al viaje realizado por Varela. Viaje impuesto por razones comerciales, hace que ese joven lírico de veinte y dos años, comerciante y soñador, visite a Víctor Hugo, al cual admiraba intensamente, y después se encuentre en Estados Unidos con dos grandes acontecimientos. Uno de ellos era que hacía pocos años el país había salido de la única revolución de su historia, motivada por el generoso intento de Lincoln de dar libertad a los negros esclavos, y el otro fué su encuentro con Sarmiento.

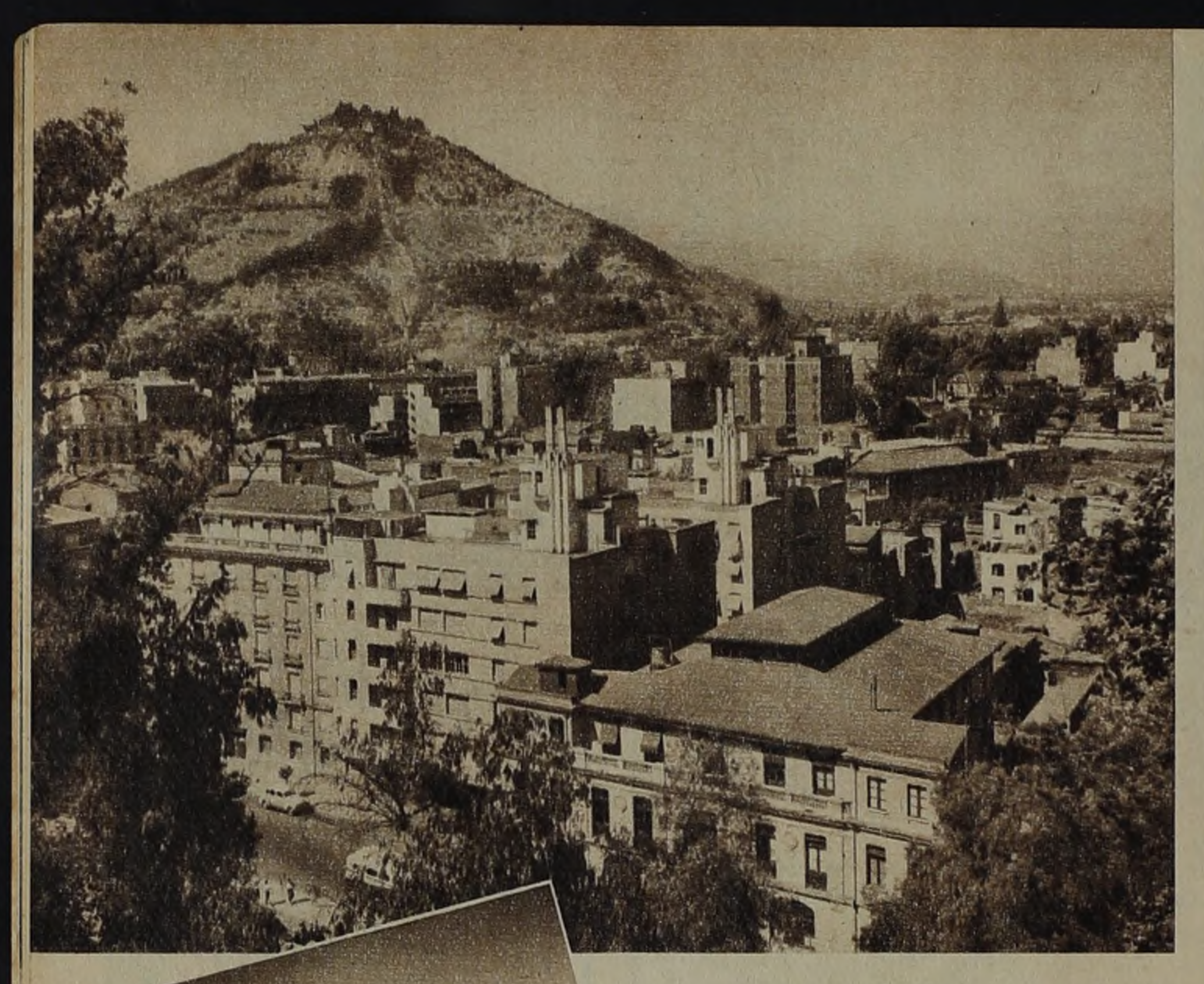
Fué este hombre el que en realidad ayudó a que el joven viajero definiera su vocación, incitándolo a actuar, entusiasmándole, hablándole, hablándole siempre sobre la educación de los pueblos americanos.

Es entonces a su regreso que se siente totalmente decidido a actuar. Ya en su correspondencia desde el extranjero, Varela decía, inspirándose en palabras de Jhonson, que todo hijo de su madre puede considerarse candidato a la presidencia

*(Continúa en la página 59)*



*El Director del Museo y Biblioteca Pedagógicos, Sr. José P. Puig, señalando a la autora de la nota la caja que contiene el reloj y los gemelos de Varela. En la parte inferior de la vitrina, se puede observar algunas prendas de vestir cuidadosamente conservadas por los hijos del reformador y donadas después para la Sala que lleva su nombre.*





*Santiago, desde el Cerro Santa Lucía. (El cerro San Cristóbal al fondo).*

# UNA VISION DE CHILE


Por
ROBERTO PUIG (hijo)
(Especial para "MUNDO URUGUAYO" con fotos del autor).


## I. — La cultura

### VALPARAISO Y LA UNIVERSIDAD TECNICA FEDERICO SANTA MARIA

LA Universidad Técnica Federico Santa María se yergue, imponente, como una isla arquitectónica en medio de casas que no descuellan de por sí, a mitad del camino entre el centro de Valparaíso y Viña del Mar. Está en una altura, sobre la costanera, llamada Avenida España. El acceso a ella se hace, al frente, por unas escaleras de piedra que rodean el pedestal con el busto del fundador, y que conducen a unas amplias terrazas desde las que la vista es pródiga en belleza y color, como suele acontecer en Chile cuando se mira a lo lejos.

Hacia la izquierda, se divisa la rada, de aguas azules, salpicadas aquí y allá por las siluetas oscuras de los barcos mercantes y por las manchas claras de las unidades de guerra; al fondo, el centro de la ciudad y sus cerros más poblados, a cuyas partes altas se llega por pintorescos ascensores.

Hacia delante, del otro lado de la carretera, un pequeño balneario, donde se baila y se toman refrescos, construído en madera y sostenido por pilares sobre la arena y las rocas, más allá de la vía férrea. A su lado, el mar, en continua eclosión de blanquísima espuma que contrasta con el verde de las ondas.

Hacia la derecha, la costa, poblada siempre por pequeñas casas de gente generalmente pobre, en alturas y sobre la rambla, o sobre el mar mismo, lugares todos de reunión de pescadores de raídas vestimentas y rostros desaliñados.

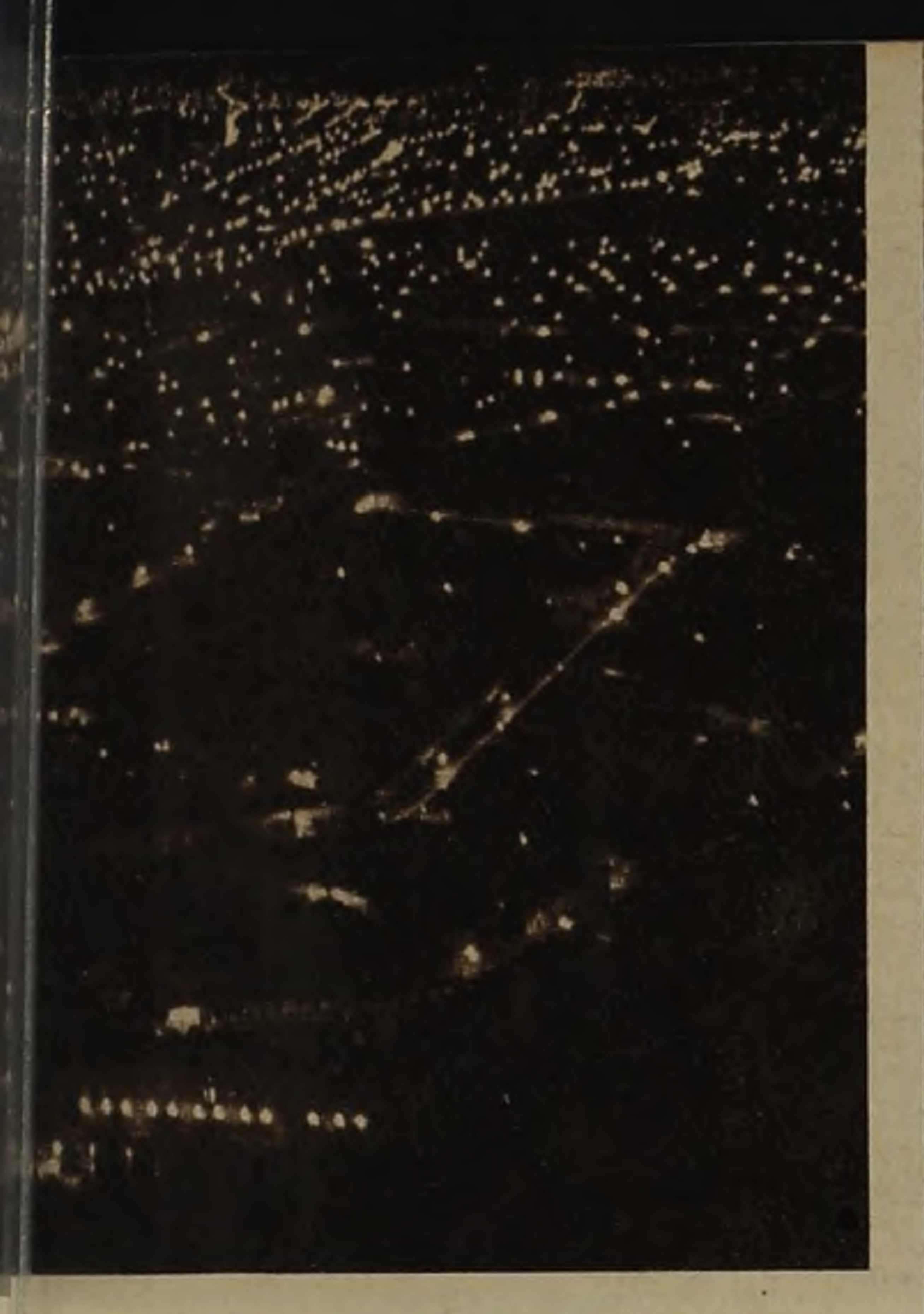
Más lejos, perdida casi entre las salientes y entrantes de las bahías, se extiende Viña del Mar.

La primera visión que recibe de Valparaíso el viajero que llega de tierra adentro es la de un caserío humilde, distribuído irregular y apiñadamente en las laderas de los cerros que rodean la bahía principal. Las casas, de madera y lata, con niños descalzos y simpáticos a sus puertas, cambian de aspecto al llegar a la parte baja, de pocas calles horizontales y edificación sólida y moderna.

ciudad es alargada, enclavada entre los montes y el mar, a cuyo lado siempre, se comunica con las poblaciones adyacentes, en sucesión ininterrumpida de viviendas.



*Salto del Pilmaiquén. (Detalle).*



*Santiago de noche (tomado desde el cerro San Cristóbal).*

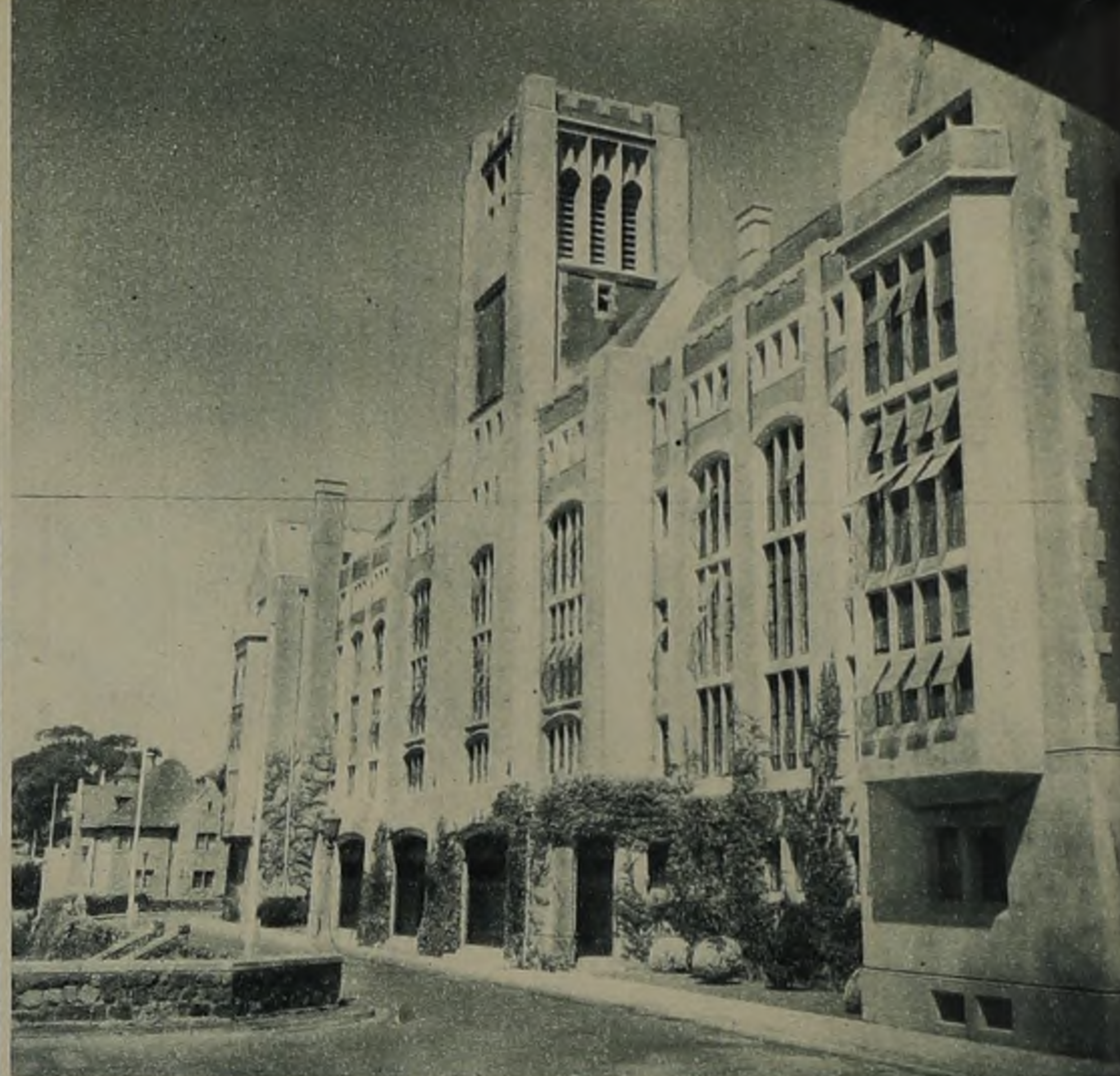
**El Sr. Roberto Puig, joven universitario compatriota, nos ofrece sus impresiones de un viaje a Chile en el mes de enero, durante el cual recorrió el país hermano con compañeros de la Facultad de Derecho primero, y luego, en el Sur, con un grupo de maestras uruguayas.**



*Lago de Todos los Santos o Esmeralda. (Sur).*



*Canal e Isla Tenglo, Puerto Montt (Sur de Chile)*



*Edificio central (biblioteca, teatro, etc.) de la Universidad Técnica Federico Santa María, Valparaíso.*



Y de pronto, después de una costosa subida por una callejuela perdida, llena de curvas cerradas, se entra al predio universitario, amplio, bien cuidado, ocupado cada pocos metros por majestuosos edificios del tipo clásico de las grandes universidades angloamericanas.

Es ése un mundo aparte, que asombra a quien se le acerca por vez primera; se entra en él, sin embargo, con sólo atravesar un umbral, sin requisitos de encantamiento, que es lo que viene después, al darse cuenta uno de que está realmente allí, entre céspedes y flores, terrazas, corredores suaves y lustrosos, salones de actos o salas de estar, aulas de clase o dormitorios para estudiantes, como no tenemos en nuestros centros públicos de enseñanza.

Tal vez por tener en la mente las universidades inglesas, uno se imagina muchas cosas al llegar, y se hace en seguida al ambiente: hay que alojarse, vivir en él por unos días, entre

*(Continúa en la página 60)*

*(Izq.): Un huaso. (Abajo, der.): Salto del Pilmaiquén, Sur de Chile. (Izq.): Muelle en Peulla, sobre el Lago Esmeralda.*








JABON **SOL** DE TOCADOR,

**convoca a todos los aficionados a consagrar por voto popular el equipo de Fútbol que, a juicio de la mayoría, debería enviarse al próximo certamen de Suiza.**

Cada envoltura de **Jabón SOL de Tocador** da derecho a votar por un cuadro completo, mediante el cupón adjunto.

**EL CUADRO POPULAR SOL** se formará con los jugadores más votados para cada puesto.

Entre los cupones que coincidan con el equipo más votado, **Jabón SOL** sorteará un premio de:

DOS PASAJES A SUIZA CON TODOS LOS GASTOS PAGOS Y ENTRADAS PARA TODOS LOS PARTIDOS DEL TORNEO.

(Excursión organizada por Cielmar Ltda., agencia de viajes, Rincón 702).

*EL GANADOR PODRA OPTAR POR UN PREMIO EN EFECTIVO DE*

***$ 5.000.-***

Voto por los siguientes titulares:

Arquero: ____________________

Back der: ____________________

Back izq: ____________________

Half der: ____________________

Centre half: ____________________

Half izq: ____________________

Puntero der: ____________________

Entreala der: ____________________

Centre forward: ____________________

Entreala izq: ____________________

Puntero izq: ____________________

Firma: ____________________

Nombre del votante: ____________________

Dirección completa: ____________________

M.U.1

*(Haga letras de imprenta o escriba a máquina)*

TODOS LOS VOTOS QUE ACIERTEN LOS 11 PUESTOS ENTRARAN EN EL SORTEO FINAL. CADA ENVOLTURA DE "SOL" ES UNA CHANCE MAS QUE UD. TIENE DE IR A SUIZA.

# TORIBIO
## EL PREGONERO DE SANTA LUCIA

por GERVASIO PIRO

Es muy raro el pueblo que no tenga su "tipo poular". Suele ser el loco, o el que se hace el loco, o sencillamente el tipo raro, de características que lo singularizan, pincelada pintoresca del ambiente.

Es la sonrisa del pueblo abierta al viajero.

El tipo popular de esta índole, es una reivindicación de la democracia.

Antiguamente, el bufón era propio solamente de reyes y señores, obligado a divertir a unos pocos privilegiados. Y el puntapié del rey o del cortesano, a veces, rubricaba el chiste molesto o la salida de tono.

Ahora, el "tipo popular" suele llevar alegría a todo el pueblo sin distingos sociales, en plano de absoluta igualdad. Divierte, cuando se le ocurre hacerlo por decisión espontánea o accediendo a una solicitud, pues no se siente obligado por otra cosa que no sea el agrado de prodigarse.

Generalmente, goza de las simpatías de todos, y sus "salidas" no provocan disgustos, ni siquiera entre las presuntas víctimas.

Los níqueles, las invitaciones a comer o beber, y los zapatos y trajes viejos que le regalan, marcan el volumen del aprecio popular.

Se convierte así en un maniquí vivant, sin mucha elegancia es cierto, de las sastrerías y casas de confecciones del pueblo. Con la diferencia de cumplir su función por vía indirecta, al exhibir trajes, ya descoloridos, que le dona el cliente...

Parece existir siempre en el pueblo, un reconocimiento tácito de la función social que aquél cumple. ¿Acaso no es el encargado de alejarnos, siquiera sea por un momento, de las molestas preocupaciones diarias?

Cuando en el pentagrama de la frente asoman las negras notas de la tristeza, ¿no es él, acaso, que las borra con el colorido pincel de su presencia? Porque, ¡cuántas veces troca en alegre sonrisa el rictus de amargura que se insinúa en los labios!

Suele tener un "arrastre" que ya querrían para sí muchos políticos. Quizá porque él tiene la facultad de dar una de las pocas cosas que no se puede adquirir con influencias: sana alegría.

---

En Santa Lucía, la tranquila ciudad en cuyo magnífico Prado la brisa parece cantar un himno a la placidez, conocimos a Toribio.

Es un moreno que hace ya largo rato pasó los tres cuartos de siglo, pues le calculan de 80 a 90 años de edad. Toda su figura resume bondad. Y todos, al nombrarlo, ponen una inflexión cariñosa en la voz. Porque Toribio acunó la infancia de muchas personas del lugar que hoy tienen canas. Era el hombre "para todo servicio", que hacía cualquier tarea sin defraudar la confianza de nadie. Limpiar una casa, llevar flores al cementerio, una carta a la novia, distribuir propaganda, hacer compras. Todo lo hacía con gran sentido de responsabilidad. Cierta vez, le encargaron la adquisición de una jaula para loro. Eso fué en la mañana. Salió Toribio con el dinero, y a la noche no había aparecido de regreso. Pero casi a las 22 horas, llega extenuado a la casa. No encontrando tal jaula en la ciudad, se había hecho tres kilómetros por la carretera, para llegar a un comercio donde le indicaron tenían el artículo. A sus años, aun es capaz de emular el famoso mensaje a García...

Llegó muchacho a Santa Lucía, pues a pesar de su estampa campesina es nacido en la metrópoli.



—En la esquina de Río Negro y Paysandú —nos dice, al par que recuerda haber visto a las pocas cuadras, en la calle Canelones, al entonces presidente Herrera y Obes.

---

¿Qué es lo que singulariza a Toribio?

La labor de pregonero "amateur", digamos.

Así como la solidaridad social ha tenido en otras partes exponentes como la organización de cuerpos de bomberos voluntarios, o enfermeras voluntarias, etc., Santa Lucía cuenta con un pregonero honorario, gaceta parlante de todos los acontecimientos del lugar. Todo hecho allí acaecido, tiene en Toribio su eficaz vehículo de difusión. Tarea que cumple inmediatamente, por todas las calles de la ciudad, difundiendo a gritos la novedad:

—Esta madruaga murió don Fulano. Lo entierran a las cuatro.

—Está muy grave doña Zutana. Mañana vuelvo.

—Doña Juana tuvo un hijo anoche.

De su popularidad habla con elocuencia este hecho:

Vive en Santa Lucía el conocido creador de música popular César Monzeglio, autor de varias composiciones de éxito, la última de las cuales, el vals "Secreto de amor", fué uno de los grandes éxitos de este Carnaval. Monzeglio escribió la letra y la música de un milongón que lleva el nombre de "Toribio", y que no hay quien no lo conozca en la zona.

El propio homenajeado, Toribio, salió a venderlo por la ciudad contando con gran apoyo popular, dado que era "en su honor y beneficio".

He aquí como pinta Monzeglio al personaje:

> En Santa Lucía un negro
> anuncia las novedades
> y las muertes del lugar.
> Se llama Toribio el negro
> le gustan las chicas rubias
> y le gusta dragonear.
> Qué negro más divertido
> de gusto tan atrevido
> qué negro más funebrero
> pregonero y servicial.
> Toribio anuncia: remates y bailes
> casorios y pencas, rifa o funeral.
> Programas de cine, los pic-nics del [Prado
> si el río ha bajado o si hay fiesta [nacional.
> Le gustan las rubias, las negras [también
> "munyinga", "munyinga" la vaca [mató al tren...

Con esto último, se hace referencia a un episodio risueño provocado por el afán de dar la primicia por parte de este periodista oral nato que es Toribio. Próximo a la estación del ferrocarril, el tren arrolló una vaca. Y fué tal el apuro de Toribio por dar la noticia, que salió rumbo a la cancha de fútbol de Santa Lucía, gritando: "¡La vaca mató al tren! ¡La vaca mató al tren!".

Sigue la letra del milongón definiendo al personaje:

> Muy buenas doña Silvana
> ha muerto Pancrasio Callo,
> hoy lo entierran a las tres.
> Tal vez yo vuelva mañana,
> porque estaba muy enferma
> la suegra de don Andrés.
> Me olvidaba de decirle
> que tuvo un varón Rosita
> y que la hija de doña Rita
> está aprendiendo a manejar.
> Es un noticiario, macabro y galante
> él es una radio en su pregonar...

Una tarde, en el Hotel, tuvimos oportunidad de admirar a Toribio bailando el milongón que lleva su nombre. Al piano, el autor. Un grupo de pasajeros marginando la improvisada pista donde Toribio, pese a sus 80 largos, bailaba con tal soltura, con tal sentido del ritmo, que el gracioso movimiento de vaivén con que adornaba las vueltas, arrancaba aplausos de franca admiración. Aplausos, dinero y simpatías cosechó en la jornada.

Añorando quizá la época de sus años mozos —cuando se sentaba en la plaza para piropear rubias y morenas— cuando el cantor decía "... Le gustan las chicas rubias..." Toribio, con el dedo, indicaba sus preferencias por una del público. Esta, en un gesto generoso que todos aplaudieron, salió a bailar con él. Y es entonces

*(Continúa en la página 48)*



# LA LINTERNA SORDA




### EL "PAN-DEMONIUM"

En esa desaforada competencia de los que venden alguna cosa por cobrarlas cada día más caras, los panaderos de Paysandú han marcado un "récord" difícil de superar, por más que en estos tiempos y en materia de aumentos de precios cualquier perdiz es capaz de volar hasta la estratósfera. Como les decíamos, los orfebres en harina decidieron aumentar el precio del artículo entre gallos y media noche, sin decir agua va, sin dar tiempo al consumidor —contrincante desvalido—, siquiera a ponerse en guardia. Las buenas amas de casa, que en Paysandú como en cualquier otro rincón del globo ya están curadas de espanto en materia de sorpresivas exacciones, pusieron el grito en el cielo ante el mensajero de la canasta con trampa, pero, ya se sabe, las razones del paganini siempre suenan lo mismo que una campana de madera. Luego, fué la Comisión de Subsistencias la que tomó cartas en el asunto y les cantó las cuarenta a los panaderos, conminándolos a reintegrar el precio a su tarifa oficial. Pero, al parecer, los panaderos de la populosa y muy hormiguita ciudad litoraleña están, a esta altura de los acontecimientos, como los cantantes de radio: sin oido... Y pese al "No cobre más" de Subsistencias, ellos mantienen su "Pague más o no hay pan en esta esquinita". Si aspiran a disfrutarlo como en otros tiempos, los sanduceros no tendrán más remedio que entrar, como lo aconsejaba el filósofo de "Mateo". Entrar como lo imponen las pragmáticas de la tauromaquia. Sólo que, en vez de entrar a matar cual temerarios Manoletes, los "pay-toreros" tienen que resignarse entrando a pagar. Que por algo el toro se ha hecho dueño del ruedo, consciente de que le sobran migas...

### ACADEMIA EN EL PATIO...

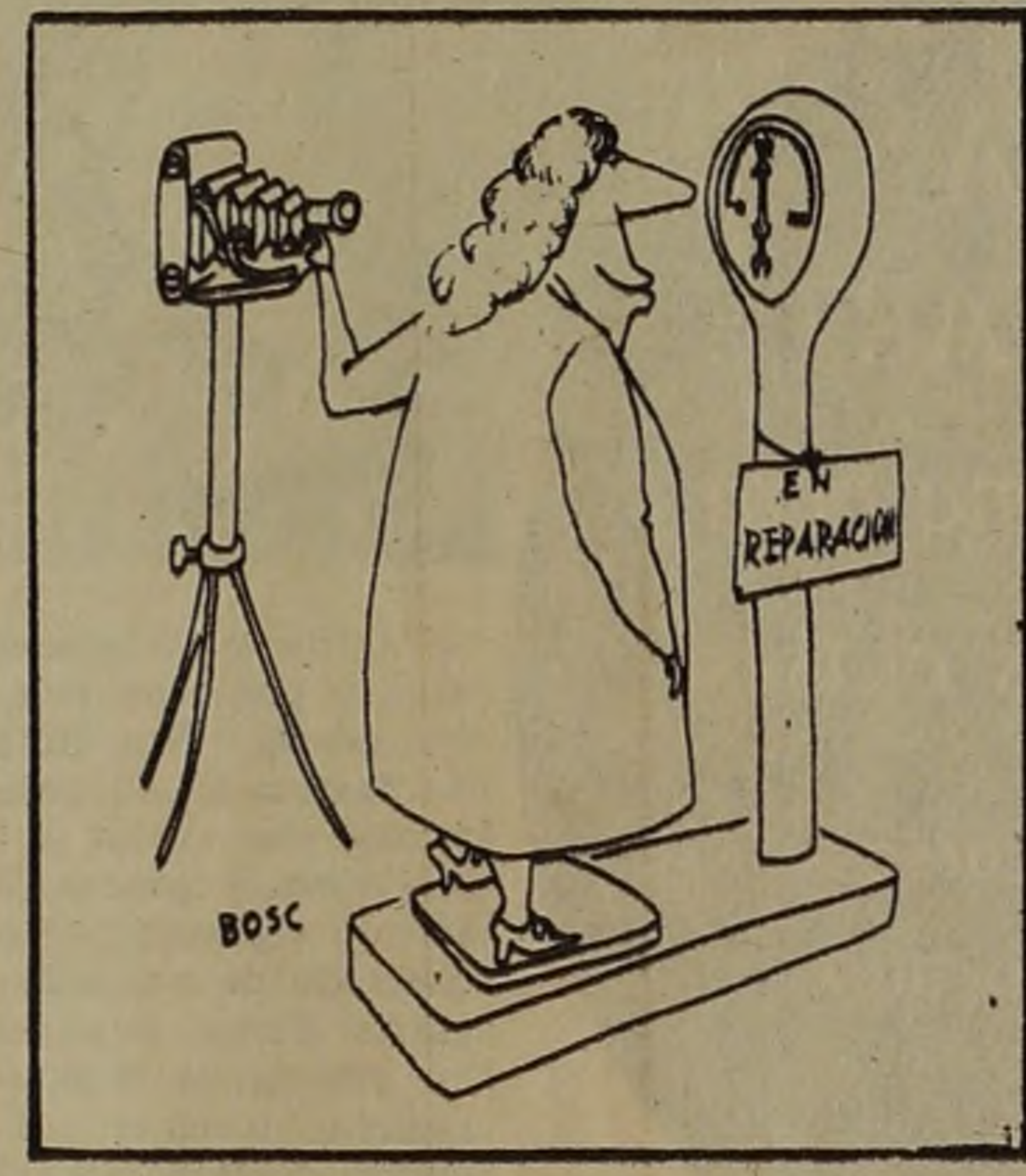
El flamante presidente de la Comisión Nacional de Cultura de la Argentina, es un ilustre y bien acomodado tanguero. Para quienes todavía se sonríen despectivamente cuando se les habla de la influencia del tango en el progreso cultural de un país, bueno será agregar que la Comisión que comanda don Cátulo es la que otorga premios a la producción científica, filosófica, literaria y artística. Y para que científicos, filósofos, literatos y artistas no padezcan el mínimo temor con respecto al reconocimiento cabal de sus valores, el tanguero ha dicho: "Lo popular, lo cristiano y lo humanista, son los tres dientes de este gran tenedor con el que ensartamos nuestra cultura nacional. Así buscaremos lo nacional por el camino de lo popular, que es el engrudo de nuestra identificación argentina."

Quienes sepan pescar entre líneas, capterán sin duda la dirección infalible del pensamiento de don Cátulo. Porque el tanguero glorioso, al evocar los dientes del gran tenedor, quiere significar que lo único que le interesa es el menú suculento, sin que importe ni un comino que los platos sean popula es, cristianos o humanistas; y al referirse al engrudo bien claro está que alude a su habilidad para identificarse con un régimen, de tal manera, que el despegue resulte difícil.

Aviados, o, mejor dicho, ensartados están los verdaderos sabios del gran país hermano. Y sin probabilidades de pasarse a otro patio que no sea el de la morocha...

### LA EMULACION QUE REVIENTA...

Parece que hoy, algunas ciudades del interior, como las ciencias, adelantan que es una barbaridad. Tenemos, por ejemplo, el caso de Mercedes, donde según estadística policial hubo, en el mes de febrero,




sesenta y tres accidentes de tránsito. No creemos que haya llegado el momento de hacer votos por el retorno inmediato a los tiempos de la volanta y el charret, del andar pausado y seguro, del paseo con "relanti", de las diez cuadras por hora, de la velocidad del buey supersónico o del matungo a propulsión de garrote; pero si la buena gente del interior se decide a imitar a sus coetáneos de la metrópoli, no damos un cobre por su integridad física ni por sus posibilidades de alcanzar una edad provecta. Lo que tienen que hacer, ya que Montevideo se afana por seguir siendo la gran cabeza, es avivarse y cuidar el cuerpo. Las costillas correspondientes a Soriano, han quedado, por lo que se ve, a la miseria. Y no es cosa de que, por contagio de locura, un día no lejano tengamos que andar por el mapa con la cabeza rota, el tronco maltrecho y las extremidades parodiando armoniosas estatuas en yeso...

### PEREGRINAJE LACTEO

Hace varias quincenas que las amas de leche no cobran sus haberes. Con razón dicen que ya las tienen secas...

### PARALELAS

Ocho jóvenes egipcias iniciaron una huelga de hambre con el fin de conseguir la extensión de los derechos políticos a la mujer. Lo que son las cosas: allá no comen para poder votar; en otras partes votan para poder comer...

### HACETE AMIGO DEL TIGRE...

Un famoso explorador se empeña en convencernos de que los famosos tigres de Bengala, con los que él, según parece, se trata de che y vos, no son feroces, y en cambio, están siempre dispuestos a la familiaridad con los seres humanos. Aunque no aclara el explorador si habla por experiencia propia o ajena, nosotros estamos dispuestos a meternos en la jaula del tigre, cada vez que nos avisen que el tigre anda suelto... Y que nos perdone el explorado la patétita pusilanimidad, pero no nos resignamos, por facilitar al tigre, a hacer de nuestra preciosa existencia una luz de Bengala...

### VENECIA EN CASA

Un millonario norteamericano se hizo construir en Nothbrook, una villa a la cual dió el nombre de Venecia y que reproduce un rincón de la ciudad. Y para que la ilusión sea completa, según el mismo declara, acaba de adquirir dos góndolas auténticas, de las más características de Venecia, para hacerlas navegar por el lago. Todo andará muy bien, hasta que el excéntrico millonario descubra que, a fin de que la ilusión sea más completa aún, las góndolas han empezado a llenarse de parejas...

### LA OBRA PUEDE MAS...

Este año se celebra en Inglaterra el centenario de Sherlock Holmes, que no existió. En cambio, nadie se acuerda de Conan Dayle, que tuvo la malhadada ocurrencia de existir. Ni de Lord Sandwich, que por meterse a inventor del "sandwich" pasó a la historia como pan comido...

### CELULOIDE AL "SPIEDO"

El CinemaScope es el nuevo rico que tiene pantalla y la quiere derrochar.

*

Pero, sin duda, el teatro es un invento mucho más perfecto, porque además de darnos la impresión de que los artistas están en el escenario... resulta que los artistas están en el escenario.

*

Es cierto que, con el CinemaScope uno escucha todo, como si estuviera en la calle o en la casa. Pero, ¿quién dijo que uno siempre quiere escuchar todo?

*

Le debemos, eso sí, un hermoso paseo por los canales de Venecia. Sólo que, cada vez que una lancha se cruzaba con nuestra góndola, la butaca nos tenía a los corcovos.

*

En un primerísimo plano apareció un puesto de rojas y opulentas manzanas. La gente comentó: "Parece que estuvieran aquí...". Pero el CinemaScope no puede hacer esos milagros. Las manzanas resultan tan inaccesibles como cuando las vemos en la feria, con el cartelito del precio...

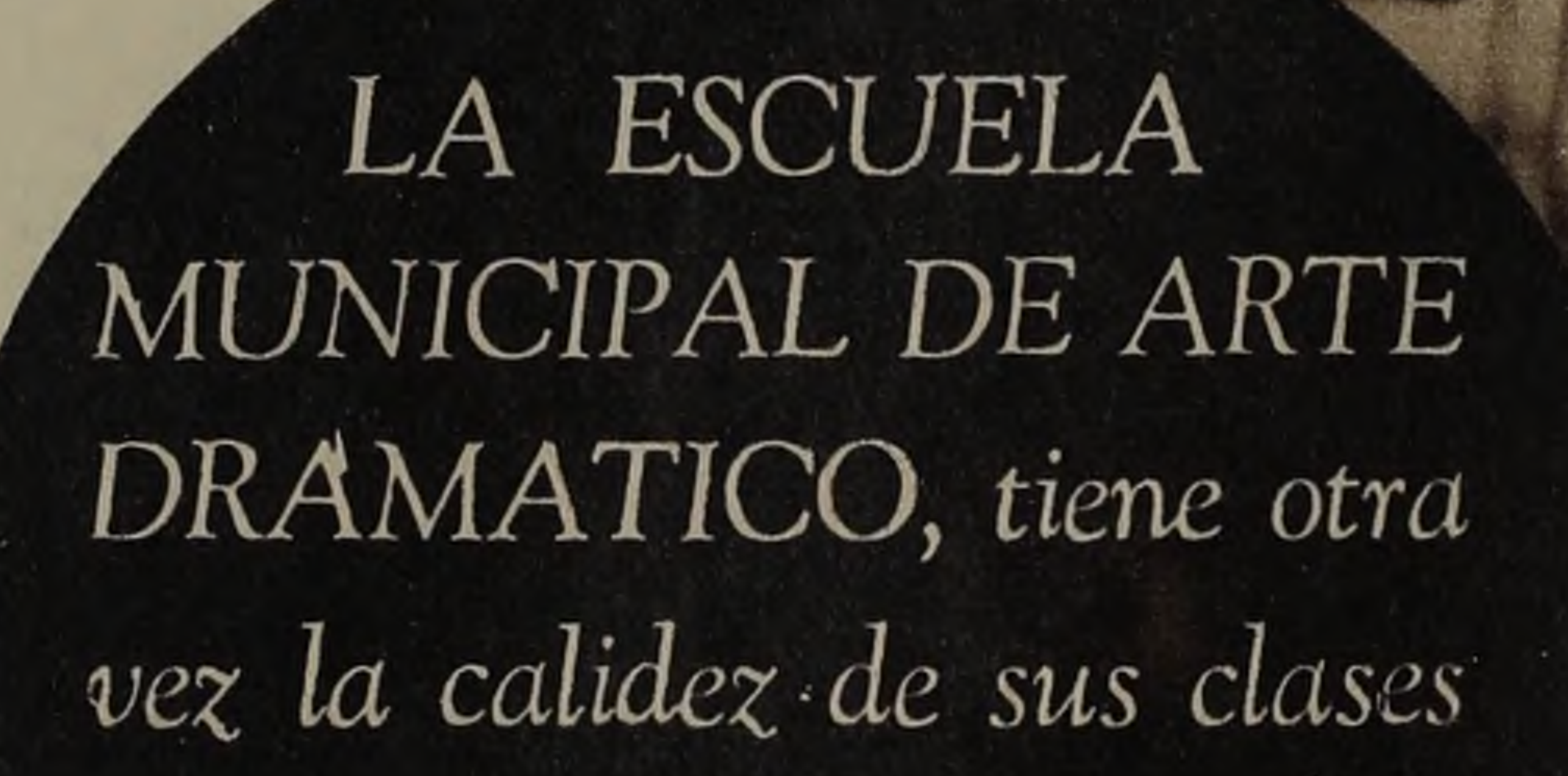
*

Cuando la pantalla nos ubica en plena plaza San Marcos y vuelan más de mil palomas, el efecto de realismo es tal que los espectadores sienten una irrefrenable tentación de cubrirse con cualquier diario o programa a mano...

*

Pantalla gigante o pantalla primitiva, el público es siempre el mismo: sigue interesándose exclusivamente por lo que les ocurre a los dos protagonistas.

Ya desde la época en que el gran Jouvet nos descubría el mundo ín imo de las escuelas de arte, se decía de estos jóvenes ilusionados, que venían "por su cuota de gloria"... Ilusiones, juventud, carrera que se inicia... En la soleada terraza alta de la Escuela, cada joven alumno ya está soñando con "su noche". Esa noche que crea la gloria.



# LA ESCUELA MUNICIPAL DE ARTE DRAMATICO, *tiene otra vez la calidez de sus clases*

## Se han iniciado los cursos correspondientes al 5.o año de funcionamiento

Por ELIZABETH DURAND

**A**YER nomás, asistíamos a los primeros exámenes del primer curso de los alumnos de la Escuela Municipal de Arte Dramático. Ahí estaban los muchachos, peleando con una acentuación dudosa, en los primeros versos de "La vida es sueño" y apresando la poesía recóndita de la escena famosa del balcón en "Romeo y Julieta".

Y aquellos mismos jóvenes que por diversos caminos habían llegado con sus trémulos sueños, para emular vidas que fueron del Teatro más que de ellas mismas, ya están integrando el elenco de la Comedia Nacional o triunfando en otras compañías. Que triunfar, no es vivir necesariamente entre el tableteo de los aplausos. Es, simplemente, hacer todos los días, con naturalidad, lo que uno soñó desde una ansiedad, o desde una vocación.

Dos cursos, ya han dado su aporte. Ahora, se ha iniciado el cuarto. Y en la mañana de marzo, todavía traspasada de un sol veraniego, que nos habla de mar y cielo libres, los cortinones del piso alto del Solís —donde funciona la Escuela— fueron corridos, para que las palabras que llamaban a responsabilidad, tuvieran una especial trascendencia.

Estaba el ministro de Instrucción Pública don Justino Zavala Muniz, pero con más, precisamente, que con ésta, su investidura transitoria. Era, fundamentalmente, el presidente de la Comisión de Teatros Municipales, el que ocupaba el sitio que ha venido honrando, con tantas y tantas iniciativas culturales. Y estaban los directores y profesores de la Escuela. Y los alumnos. Los que vienen siguiendo el ciclo y los nuevecitos, recién enfrentados al prestigio de nombres que son ya, de la historia del teatro: Margarita Xirgu, Pepita Díaz, Orestes Caviglia.

Margarita Xirgu, la directora extraordinaria. Dueña de un espíritu docente, que está llameando, porque se alimenta de la mejor madera. Margarita enseña, porque toda su vida en las tablas ha sido una lección; de condiciones histriónicas y personales. Como Próspero, magister, enseña con lo que es.

En el discurso de apertura del acto el orador dijo de ella lo más preciso y justo. Cuando manifestó que en el magisterio de Margarita Xirgu, había una faceta, que era la del mejor reflejo: la de la búsqueda de una ética individual, sin la cual, el artista, quedaría en un brillante, pero indeciso trasmisor de mensajes ajenos. Una ética: un concepto de la función humana; un sentido de que, por la boca pintarrajeada de Talía, debe salir siempre una voz insobornable, valiente, constructiva.

Esta es la primera gran lección, a dar a los alumnos. La



**Miembros de la Comisión de Teatros Municipales y profesores de la Escuela, estuvieron en la iniciación de clases. De izquierda a derecha: don Julio Caporale Scelta —que abrió la ceremonia—, Pepita Díaz, el ministro don Justino Zavala Muniz, Margarita Xirgu y Carlos Ma. Princivalle. Atrás: Angel Curotto (administrador de los T. Municipales), Orestes Caviglia, Botelho Gozálvez, Cap. Rafael Diogo y el musicólogo Lauro Ayestarán.**

lección del valor educativo y realizador, que tiene el Teatro. Tal vez fué lo primero que quisieron hacer los grandes autores: traer la verdad y la belleza, a señorear en los escenarios. Cuanto más ignaras o cobardes fuesen las masas, tanto más vibrante tuvieron que ser los parlamentos: cifra de libertad de espíritu y de corazón, antes que regodeo. Así fué con Thespis; con Aristófanes; con Shakespeare; con Moliére. Es sintomático, por ejemplo, que algunos períodos del teatro — precisamente aquellos correspondientes a épocas no caracterizadas por su liberalidad — contaran con artistas que, además de vivir la farsa, eran encarnación de una militancia. Dancourt, por ejemplo, además de actor, era director y orador de su compañía. Y, en este carácter, arengaba a la perpleja corte de Luis XIV.

Cómo respira, cómo se mueve el actor; y cómo debe ser, siempre, ser humano, trascendido de su pequeñez, el actor. Todo esto debe aprender el que viene por este camino del Teatro, tan transitado y nunca enteramente desbrozado. Por eso, las materias de aprendizaje de la Escuela son tan variadas, aunque la finalidad es una.

Y ya están los profesores, enfrentados a sus alumnos. Cada uno, en una especialidad, que no excluye las otras. Arte Escénico, en 2° y 3.r. cursos, lo dicta Margarita Xirgu; en preparatorio y 1°, Josefina Díaz; Historia del Teatro del Actor, Carlos Ma. Princivalle; Historia del Arte, Carlos Rodríguez Pintos; Historia Complementaria, José Vallarino; Literatura Dramática, Tabaré Freire; Dibujo, Monique Nieves y Hugo Mazza; Solfeo, Juan Protasi y Herminia Mitrano, Gimnasia de la voz, Augusto De Giuli y Sebastián Frasca Mónaco; Gimnasia Rítmica, Hiltraud K. de Zozaya; Caracterización, Raúl Cepellini; Esgrima, Cap. Rafael Diogo; Danza, Gala Chabelska; Casetllano, Alberto Bogorje Peña; Iniciación Cultural, Raúl Botelho Gosálvez.

Las mañanas, las tardes, a veces las noches, se hacen tensas de responsabilidad. Los alumnos están en el teatro, viviendo sus realidades, apreciando su abrumadora dimensión. Por eso, la selección final, casi no crea problemas a los profesores. Los que se cotejan con la tremenda exigencia y no encuentran fuerzas respondedoras, se van solos...

Los otros, siguen la llamada acuciadora. Y ajustan sus medios y sus ansias, a la Dirección. Porque, de vez en cuando, los alumnos tienen una oportunidad para sen irse artistas de verdad. El elenco de la Comedia les hace un sitio, o forman ellos uno.

Como cuando actuaron en Melo —al celebrarse un aniversario de la escuela "José P. Varela"— ofreciendo las piezas: "Las aceitunas", de Lope de Rueda, "La danza de la muerte", de Juan de Pedraza, "El Juez de los Divorcios", de Cervantes, y "La presumida burlada", de Ramón de la Cruz.

También con prestancia y solvencia de compañía autónoma, se presentaron, en la Escuela Industrial de la Unión, como base de un acto cultural. Sin mencionar las veces que actuaron en el Paraninfo, en clases vivas de arte dramático, preparadas para la gente de Secundaria.

*(Continúa en la página 51)*

**En los preparativos de un nuevo curso de la Escuela Municipal de Arte Dramático, la plana mayor del Solís, cambia ideas con el ministro de Instrucción Pública don Justino Zavala Muniz. De izquierda a derecha: Orestes Caviglia, el Ministro, Angel Curotto, Carlos Ma. Princivale, Miguel Ortiz y Margarita Xirgu.**



# PUNTA DEL ESTE fué Sede de la XVII Conferencia Rotariana

El Dr. Justino de Moraes Sarmento —representante del Pte. del Rotary Internacional— y su esposa Edith en el estrado, rodeados de jóvenes hijas de rotarios que representaron simbólicamente a los Rotarys uruguayos.

UNO de los acontecimientos más destacados en la vida rotariana —la XVII Conferencia Distrital— acaba de tener lugar en Punta del Este, promovida por el Gobernador del Distrito 133, Prof. Aquiles Guerra, y con nutrida asistencia de representantes de los Rotarys del Uruguay y del Brasil. Numerosos actos, que se desarrollaron con todo brillo, dieron relieve y trascendencia al Congreso, que se inició con un mensaje del Presidente del Rotary Internacional, don Joaquín Serratosa Cibils, y el del Gobernador, Prof. Guerra.

Tanto las sesiones, en que se debatieron temas de extraordinario interés, como las fiestas y la inauguración del Salón de Pintura Uruguaya, los actos artísticos con intervención de la Coral de Maldonado y el ballet del SODRE, alcanzaron una animación y una significación excepcionales, que se coronaron con la recepción y homenajes al nuevo Gobernador, Agr. Feliciano Alvariza. Ofrecemos una serie de notas gráficas que reflejan aspectos de las lucidas jornadas rotarianas.



La Sra. de Moraes Sarmento corta las cintas con las banderas del Brasil y Uruguay, para inaugurar la Exposición de Pintura uruguaya actual.



La Sra. de Moraes obsequia con una bandera brasileña al Rotary Club anfitrión de la Conferencia, en la persona de la señora del Dr. Rivero.



El coordinador general de la Conferencia, Prof. Florencio Collazo, haciendo entrega de un dibujo de Castells Capurro al Dr. Moraes Sarmento.



Posan para MUNDO URUGUAYO: los Gobernadores "past" y "nominado", Profesor Guerra y Agrimensor Alvariza; los doctores Moraes Sarmento, Almeida Pintos, el Embajador de Ecuador, doctor Alcívar Zevallos, con sus respectivas esposas y otras figuras de Rotary.





*Un grupo de jovencitas asistentes a las fiestas de la Conferencia Distrital, que resultaron animadísimas, contando con la presencia de las familias de los rotarios reunidos en Punta del Este.*

*(ARRIBA, DER.) Don Emilio S. Lamaison pronunciando su discurso de bienvenida a los nuevos clubs rotarios. A su lado, el Secretario del Rotary de Montevideo, don Washington A. Carcavallo.*



*El Sr. Jorge Paez Vilaró, inaugurando el Salón de Pintura uruguaya actual, con una elocuente disertación.*





*El Dr. Moraes Sarmento se saluda con el Gobernador y Presidente de la XVII Conferencia, don Aquiles Guerra, junto al Gobernador nominado, Agr. Feliciano Alvariza.*



*El Coro de Maldonado, dirigido por el maestro Néstor Rosa, durante su actuación en la sesión inaugural de la Conferencia.*

# Traicionado por Diez Centavos

## Una red de espionaje alrededor de una moneda

*por FRANK MOICK*

EL asunto que hizo que por algún tiempo me consideraran como una luminaria del F.B.I. (Oficina Federal de Investigaciones), empezó en el despacho de Abe Stone. Según su costumbre, el "viejo" tenía un aire preocupado:

—¿Qué es lo que Ud. hace, Frank, cuando revienta una goma? ¿Cuando el clavo que la agujereó es tan pequeño que no llega a encontrar el agujero? Ud. le da un golpe de inflador y la mete en el agua, ¿no?, para ver por dónde escapa el aire. Y bien que ido —concluyó—, habrá que averiguar en el Pentágono de dónde salen las burbujas...

Hizo una pausa y arrancó con violencia repentina:

—Los rusos son informados sobre nuestros envíos de cañones atómicos a Alemania aún antes que nuestros organismos europeos. La fuga proviene, pues, del Pentágono. Hace falta que Ud. pase por el tamiz, con toda urgencia, los 150 funcionarios del GH2, porque desde ayer los servicios "giran en el vacío". Aparentemente, nada ha cambiado, pero todos los documentos que dejamos circular en las oficinas son falsos...

Mi primer cuidado fué ponerme en relación con el grupo de psicotécnicos del contraespionaje. En algunos minutos fué posible hojear las carpetas de todos los empleados de GH2. Teniendo en cuenta sus carreras, sus ocupaciones privadas, sus temperamentos y del resultado de múltiples "tests" que habían realizado para ser admitidos en el Pentágono, fueron elegidos tres nombres, los de los hombres menos seguros. Desde el día siguiente, tres de mis mejores pesquisas se lanzaron sobre sus huellas. Pero además fuí desbordado por una serie de informaciones a veces incoherentes. Me enteré de las diferentes marcas de dentífricos utilizadas por los sospechosos, la hora de despertarse, la cantidad de copos de avena que consumían y la calidad de sus relaciones con sus vecinos. Uno de ellos era detestado porque tocaba regularmente la trompeta a las once de la noche. Poseía igualmente el estado de sus cuentas con bancos y sociedades de crédito.

Independientemente de esos tres sospechosos, yo quedé impresionado por la curiosa personalidad de un tal Norberto Stratton.

Se parecía, en efecto, más a un autómata, admirablemente regulado, que a un ser humano. "Miércoles: Stratton sale del Pentágono —decía un informe— a las 5.05, compra su diario en la esquina de la segunda cuadra, en Walnut Street, sigue esta calle a pie hasta Crescent Avenue donde vive, en un piso bajo, Nº 353. Entra en su casa, se quita el saco, que cuelga en una percha, lee el diario durante quince minutos y se dirige a la cocina, donde prepara su cena. Cena solo en la cocina, sale a las 20h.15, hace una caminata de una media hora, vuelve a las 9, toma un libro de su biblioteca y se acuesta." Durante siete días, las informaciones del contraespionaje señalaban exactamente la misma cosa.

¿Fué a causa de mi carácter más bien desordenado? Esta extraordinaria puntualidad en la existencia me pareció extraña, y al día siguiente, a la salida del Pentágono, acompañé a mi agente en su pista. Cuando Stratton bajó la escalinata del Pentágono yo estaba a dos metros detrás suyo, mezclado entre tantos funcionarios, y ya no lo dejé solo durante 48 horas. Quedé estupefacto ante esta especie de robot ambulante que no dirigía nunca la palabra a nadie, a quien nadie se acercaba, y pensé abandonar la pista. Pero, para tranquilidad de conciencia, resolví consagrarle una última jornada, preocupándome de sus menores gestos.

Cuando, delante del kiosko, depositó una pieza de diez centavos sobre una pila de diarios, sólo algunos centímetros nos separaban. Inclinándome a mi vez para tomar un diario, tomé la moneda en el momento en que el vendedor iba a cogerla. De una simple mirada yo estaba enterado. Antes que el vendedor hiciera un gesto, mi auxiliar ya lo tenía en sus manos. La operación no había durado sino treinta segundos y sólo algunos curiosos miraron nuestro grupo, que se dirigió a un coche que arrancó en seguida. Con los ojos desorbitados detrás de sus anteojos, Stratton me miraba balbuceando:

—¿Qué es lo que he hecho?

—Encontré la burbuja —dije tirando la moneda sobre el escritorio de Stone.

Su arista estaba estriada por un solo trazo circular en todo el contorno. Sólo necesité cinco segundos para separar las dos mitades y encontrar, entre ellas, un cuadradito de microfilm.

Después de 48 horas de interrogatorio ininterrumpido, Stratton continuaba negando con una ingenuidad que frisaba con la demencia. Su arresto había causado una viva emoción en el servicio, donde era altamente apreciado, pese a su manía metódica. No tenía otros recursos que su sueldo, despreciaba los lujos y su vida sin historia no se prestaba a ningún chantage.

Decidido a ver claro, visité el GH2 charlando alegremente con sus empleados, y en particular con el compañero de oficina de Stratton, llamado Arthur Wessler. Pude comprobar que Stratton no era menos maníaco en el trabajo que afuera. Gracias a Wessler pude enterarme que en los meses de compañía Stratton colgaba cuidadosamente su saco siempre en la misma percha, limpiaba sus lentes en un pedazo de pana que no dejaba el bolsillo de su chaleco, y después, antes de sentarse, llenaba su pluma fuente con su botella de tinta, que acomodaba invariablemente en el rincón izquierdo de su cajón. A las 10, después de firmar su hoja de ausencia, bajaba a tomar un café y comer un sandwich en la cafetería y nunca subía antes de las 10.20. Estos veinte minutos constituían el único hueco de mi investigación. Como el

*(Continúa en la página 53)*

# ¡RESUELVA EL CRIMEN!

Por A. C. GORDON



STEVE Ryan, un chófer de taxi, lo lleva a usted hasta su taxímetro y le muestra el cadáver de un hombre rígidamente sentado en el asiento posterior del coche. Un cuchillo atraviesa su tórax.

"Este hombre estaba hablando con una mujer en la esquina de las calles Bramble y Sexta, cuando llegué allí, dejando bajar a mi pasajero. Me hicieron señas y el hombre subió, pidiéndome lo llevara al Hotel Gibson. Yo conozco el camino más corto, pero la mujer me indicó que siguiera por el camino más largo —ese camino viejo y montañoso de Harrison Pike—; luego él me dijo lo mismo. Para mí era mejor: una carrera más cara. Lástima que ahora resulta más barata".

"Prosiga con su relato", le dice usted.

"Bueno, le juro que no sé cómo le clavaron el cuchillo. No detuve el coche ni una vez y cuando llegué frente al hotel y ví que no se movía, me dí vuelta y allí estaba, con el cuchillo clavado!".

"¿Usted lo ha tocado o movido?", pregunta usted.

"Traté de sentir sus pulsaciones, pero no lo he movido. Corrí hasta el teléfono más cercano y lo llamé a Ud. No sé cómo le clavaron el cuchillo... A menos que se lo haya clavado él mismo...".

"Cuando encontró Ud. a esta gente, estaban discutiendo o hablando amistosamente", pregunta Ud.

"Que yo haya notado, no pasaba nada raro", contesta Ryan. "Ella era una muchacha muy bonita".

"¿El pasajero que Ud. dejó en la esquina de esa calle, era hombre o mujer?"

"Una mujer — una anciana".

"Su relato, Ryan, no tiene sentido", dice usted. "Tendré que detenerlo para hacerle más preguntas".

¿Qué pasa con el relato de Ryan?

*(Vea la solución en la página 62)*



Vemos aquí en amable conversación a Omar Abella, Lita Fernández Beyro, Julia von Grolman y Luis Piñeyro.



Un grupo de los asistentes a la gratísima fiesta juvenil.

# FIESTA JUVENIL EN PUNTA DEL ESTE

EN en el hermoso chalet "La Gruta", de Punta del Este, se realizó una fiesta juvenil, desbordante de animación y alegría, a la que puso además una pintoresca nota costumbrista un payador "muy mentao" al que se escuchó con vivo y regocijado interés. Nuestras fotos —tomadas por Bandi— muestran algunos aspectos de la fiesta.

(Fotos Bandi).



El payador, rodeado de gente joven y divertida.

(ABAJO) Freggie Finneghan y Julio Arocena



(ABAJO) En pleno baile: Margarita Ferber y José A. Piñeyro.



# GRATA REUNION SOCIAL





En su residencia de Punta Gorda, los esposos Chebi - Chebi ofrecieron una magnífica fiesta juvenil en honor de su señorita hija Susana Amanda, al cumplir 15 años. Con tal motivo, la gentil homenajeada se vió rodeada de un núcleo selecto de familiares y amigos.



Cabecera del banquete de clausura del Congreso, presidida por el señor consejero nacional don Carlos L. Fischer.



Los congresales, líderes y autoridades del Movimiento, rinden homenaje a José Artigas, haciendo uso de la palabra el señor coronel don Tomás Mega.

# Un marcado éxito coronó la labor del primer CONGRESO DE CLUBES AGRARIOS JUVENILES



Vista parcial de la Convención de Líderes, reunida en una de las salas del Hotel Miramar, en Carrasco, el día de la apertura.

CON la participación de jóvenes representantes de 120 clubes que encuéntranse establecidos en el interior de la República, funcionó, con rotundo éxito en esta capital, el primer Congreso de Clubes Juveniles Agrarios, de tan trascendente gestión en el adiestramiento de los jóvenes en las actividades agro-pecuarias y culturales. La ayuda a los niños y niñas de las zonas rurales para incitarlos al planeamiento de altos ideales y normas de trabajo, favorables a sus hogares y a la comunidad nacional, ha encontrado permanente y acrecentado eco en la gestión de estos clubes que ofrecen a los jóvenes la oportunidad de "aprender haciendo", gracias a las dmostraciones que en sus casas van realizando para poner en evidencia el progreso de su aprendizaje.

En el referido Congreso se ha desarrollado un programa de temas relacionados íntegramente con la orientación en el futuro de los referidos clubes, habiendo sido los asistentes, tanto líderes como congresales, objeto de atenciones especiales por parte de quienes organizaron tan magna jornada.

Una vez terminada la labor de congresales y líderes, ha podido aquilatarse el vasto panorama de lo realizado, tanto en la actividad que ya venían desarrollando, como en la que acaban de cumplir en el proceso de las deliberaciones que cimentaron la discusión del temario.

Viene así nuestra familia rural a demostrar cómo va compenetrándose de su responsabilidad en la economía de la nación, y altamente halagador ver a estos muchachos y muchachas empeñosamente abocados a una honda labor de pensamiento y manualidad que ya está dando magníficos frutos.



Los señores ingenieros Don Federico Rolfo (izquierda) y don Cirilo Larrosa, dirigiéndose a la Convención de Líderes que reunióse simultáneamente con el Congreso de los Clubes Juveniles Agrarios.

La formación de una conciencia agraria va a lograrse por este camino en forma total y es justo reconocer el mérito de la obra planeada, desde el 5 de abril de 1945, con el nombre de Movimiento de la Juventud Agraria, bajo los auspicios de la Asociación Nacional de Ingenieros Agrónomos, movimiento que consistía en formar clubes de jóvenes y niños para la crianza de animales domésticos y práctica de sembrado y recolección de cosechas, etc. Todo ello vino, como ha quedado demostrado, a estimular el trabajo en el niño y en el joven, a valerse por sí mismos, a pensar sobre problemas generales y a predisponerse para el bien y la ayuda mutua.

El Movimiento de la Juventud Agraria realizó, además, un concurso entre los artistas nacionales para la creación de la insignia de la institución. Veintisiete fueron los trabajos presentados, habiendo resultado premiados los señores Carlos Escobar (primer premio); Angel Medina Medina (2º) y Juan B. Gurewitsch (3º), bajo los lemas "Agro", "Laboriosos" y "Juventud", respectivamente.



Uno de los grupos de trabajo del Congreso, sesionando en una dependencia del hotel Miramar, luego de elegidas las Comisiones.

# CORSO INFANTIL EN CARRASCO

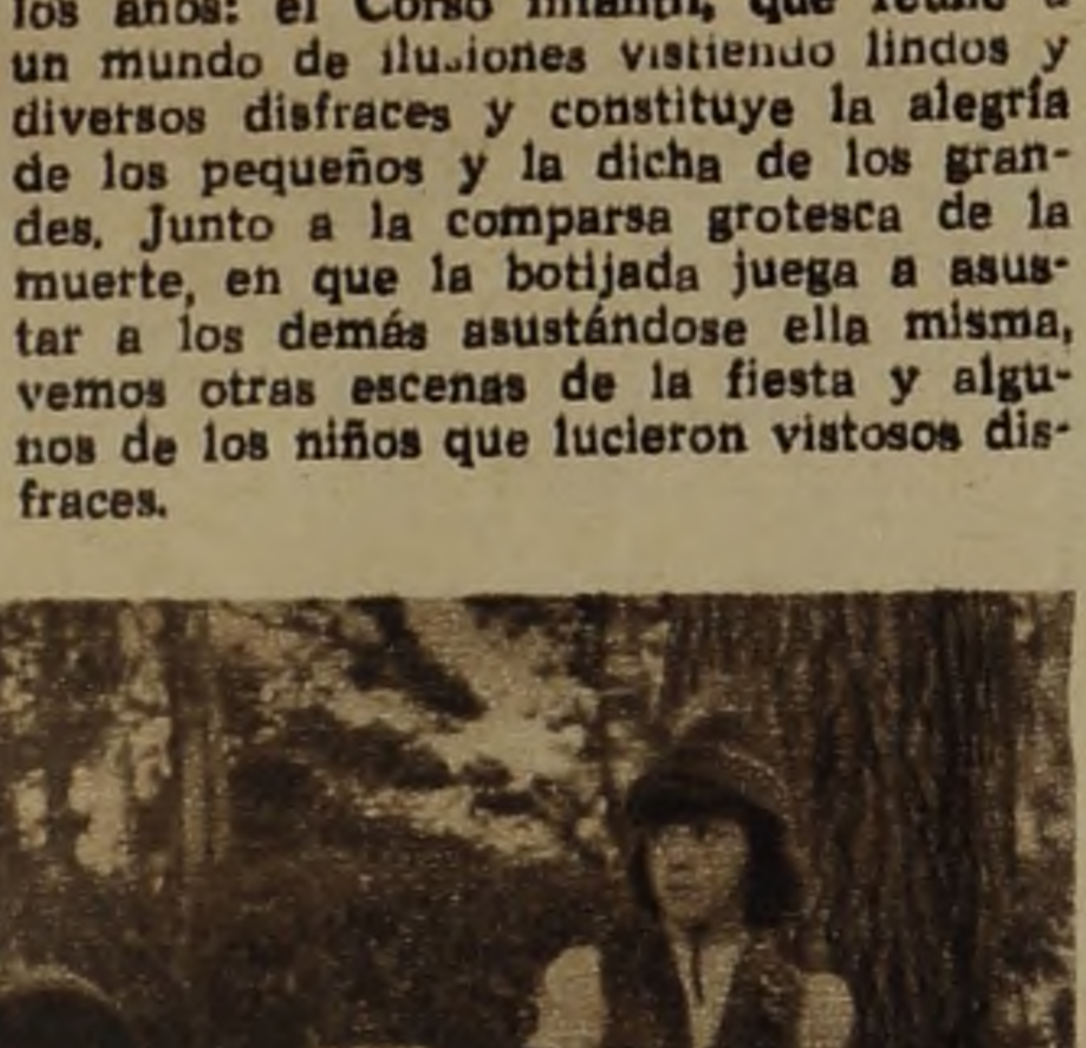




**C**ARRASCO tiene una tradición carnavalesca a la que rinde culto todos los años: el Corso infantil, que reune a un mundo de ilusiones vistiendo lindos y diversos disfraces y constituye la alegría de los pequeños y la dicha de los grandes. Junto a la comparsa grotesca de la muerte, en que la botijada juega a asustar a los demás asustándose ella misma, vemos otras escenas de la fiesta y algunos de los niños que lucieron vistosos disfraces.

*Esta es la comparsa de la muerte, de la que se asustan hasta los mismos pibes que hacen de fantasmas.*

*Zelmira Helena, María de las Mercedes, Daniel y Mario Soledad Cibils Braga, forman un grupo encantador.*





*Raquel, Ana María Greve y Madelon Arrarte Pons, con bellos disfraces.*





*De izquierda a derecha: Ana Inés Cuadros Herrera y Ruiz y E. Méndez Real de Azúa, disfrazados de Cleopatra y su esclavo. Y dos reyes griegos: Willy y Carola Smith.*

# BRILLANTE REUNION EN LO DE BONOMI - COMPTE

**FOTO BANDI**

El arquitecto Humberto Bonomi y señora Corina Compte ofrecieron una gran fiesta en su residencia de Punta del Este. Esto originó una reunión de la que participaron muchos elementos de nuestra sociedad.

*La señora C. C. de Sainz, el señor Francisco Sainz, el dueño de casa arquitecto Humberto Bonomi y la preciosa modelo italiana señorita Lily.*

*DERECHA: En un amable aparte se hallan la señora Carla Pietravalle de Rulli, la señora Zoe Fontana, la señora Cora Bonomi Compte de Cooke, la señora Ana María Fabini de Fusco y el Embajador de Italia doctor Guglielmo Rulli.*

*ABAJO: En un momento de la fiesta departen la dueña de casa señora Corina Compte de Bonomi, la señora Chela Rossi de Puig, el señor A. Puig, la señora Renée Rossi de Mezzera y la señora Sara Ellauri de Abal.*







*Este grupo hermosísimo está compuesto por la señora Mercedes Urta de Canessa, la señorita Lily, la señora Beatriz P. de Deseint, señorita Beatriz Gaminara, la Srta. Myriam Bossio, la señorita María de la Mónica, la Sra. Renata P. de Carlevaro, la Sra. Ginette Ortega de Larrauri, la Srta. Rossana Pescolino, la señora Corina Bonomi Compte de Cooke, la señorita Ana María, la señorita Raquel Rodríguez Delucchi, y la señora Elsa P. de Benausse.*



*La Srta. María de la Mónica luce su incomparable prestancia en una conversación muy animada con el doctor Rodolfo Mezzera y el Arquitecto Humberto Bonomi.*



*DERECHA: Dr. César Charlone, señor Julio Zufriategui, señora Evangelina Ortega de Charlone y señor Mario C. Cooke.*



Señorita *MARIA LUISA NATALIA BENEDETTI OLIVER*
*que acaba de cumplir sus 15 años.*





*En esta foto están los novios con algunos de los invitados en animada conversación, durante la fiesta que tuvo lugar luego de la ceremonia nupcial.*

# Boda PUCCI - GARMENDIA

**El Dr. Francisco W. Pucci y la Srta. María Inés Garmendia, luego de la boda realizada en la residencia de los padres de la novia. Esto dió lugar a una destacada nota nupcial, de la que participaron los numerosos parientes y amigos de la joven pareja.**





*La cámara tomó otro momento de la ceremonia, donde puede verse a un grupo de allegados y amigos de los novios.*

# Boda GOLDARACENA - TRIANON

**El Sr. Harry Goldaracena y la Srta. Angélica L. Trianón, en el momento de la ceremonia religiosa, efectuada en la residencia de los padres de la novia, en la Avenida 18 de Julio.**




DEFIENDA SU ECONOMIA - COMPRE AL CONTADO • AGRACIADA 2302 - GRAL. FLORES 2341 - 18 DE JULIO 1601 •



# Elegante fiesta benéfica en lo de Mezzera - Rossi

EL Dr. Rodolfo Mezzera y su esposa, Sra. Renée Rossi, cedieron amablemente su residencia de Punta del Este para que en ella se realizara un rummy - canasta con fines de beneficencia. Asistieron a esta fiesta calificadas figuras de nuestra sociedad y del cuerpo diplomático, lo que provocó una de las notas mundanas más brillantes de la temporada veraniega.

FOTO TAKI



La dueña de casa, Sra. Renée Rossi de Mezzera y la Sra. Zoe Fontana, rodeadas por el grupo de las hermosísimas modelos italianas y francesas, que participaron de la agradabilísima reunión.

Puede verse a la Sra. Hilda Delgado Brum de Hughes, al Sr. Eduardo Ferreira, a la Sra. Margarita Méndez de Abella y a la Sra. Celia Méndez de Mailhos.

Esta mesa está formada por la Sra. Azema Martínez Correa de Dupont, la Sra. Paloma Faget de Aldao, la señora Ana María Fabini de Fusco y la Sra. Isolina Zorrilla de Barreiro.



## *REUNION JUVENIL*



La Srta. Teresa Mariño Patrone festejó los quince años en la residencia de sus padres, lo que dió lugar a una nota sumamente agradable, de la que participaron las numerosas amistades de la joven festejada. En este grupo se encuentra la obsequiada con algunas de sus íntimas amigas.



Puede verse a la Srta. Elsa Donamarí, señor Hugo Barleta, la Srta. Sonia de Arma, la homenajeada Srta. de Mariño y el señor Miguel Berthot.



*Al pie de la estela rememorativa del heroísmo aeronáutico uruguayo, pueblo y autoridades rinden su emocionado homenaje.*



*Momento en que los acordes del Himno Nacional concurren a revestir de singular solemnidad la inauguración del monumento a la alta memoria del señor capitán don Juan M. Bolzo Lanza.*

# LA TRADICION Y LAS FIGUR
# FUERON EVOCADAS EN EL "

EL pasado miércoles 17 conmemoróse el Día de la Fuerza Aérea, que recuerda la fecha de fundación de la Escuela Militar de Aviación efectuada hace cuarenta y un años, cuando ejercía la Presidencia de la República don José Batlle y Ordóñez, decidido paladín del progreso de la aviación uruguaya. Desde entonces acá, la magnífica realidad que es la aviación de guerra, cimentada en el esfuerzo y heroísmo de las distintas generaciones que fueron dándole esplendor sucesivo y acrecentado, ha venido contando con la firme adhesión y simpatía del pueblo, que ve en el esfuerzo de los pilotos y personal ayudante, así como en quienes han dirigido y dirigen tan complejo organismo militar, a los celosos cumplidores de la tarea ímproba pero fructífera a que les somete su propia vocación y disciplina.

Rememoróse también en ese día, el nombre de todos aquellos que han dado su vida por el progreso del arma aeronáutica. Compañeros de los caídos, discípulos de los mismos o aviadores que saben de aquel heroico destino, así como familiares, rindieron



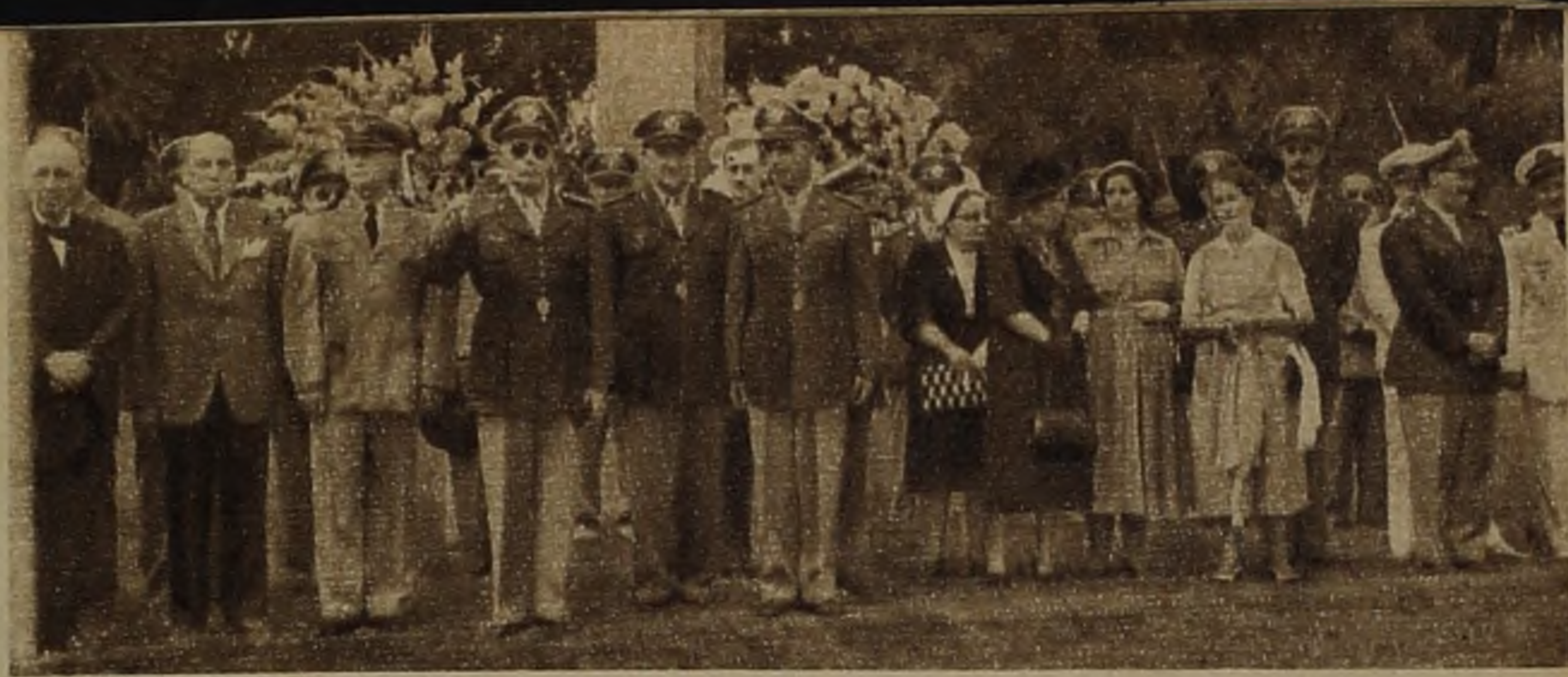
*Por la noche, en uno de los comedores del Parque Hotel, se sirvió el banquete conmemorativo de la fecha de la Fuerza Aérea Nacional, de la que esta nota da el detalle de los asistentes próximos a la cabecera del mismo.*



*Oficiales de alta graduación y algunos de*
*res muertos en servicio, siguen atentament*



...ECHA: Otro aspecto del homenaje tributado por los repre-...ntes de las Fuerzas Armadas del país, en memoria de los que han rendido su vida por la aviación de guerra.



*Autoridades militares, familiares y algunos invitados especiales, al pie de la estela que rememora los nombres de los caídos en el cumplimiento del deber impuesto por la República.*



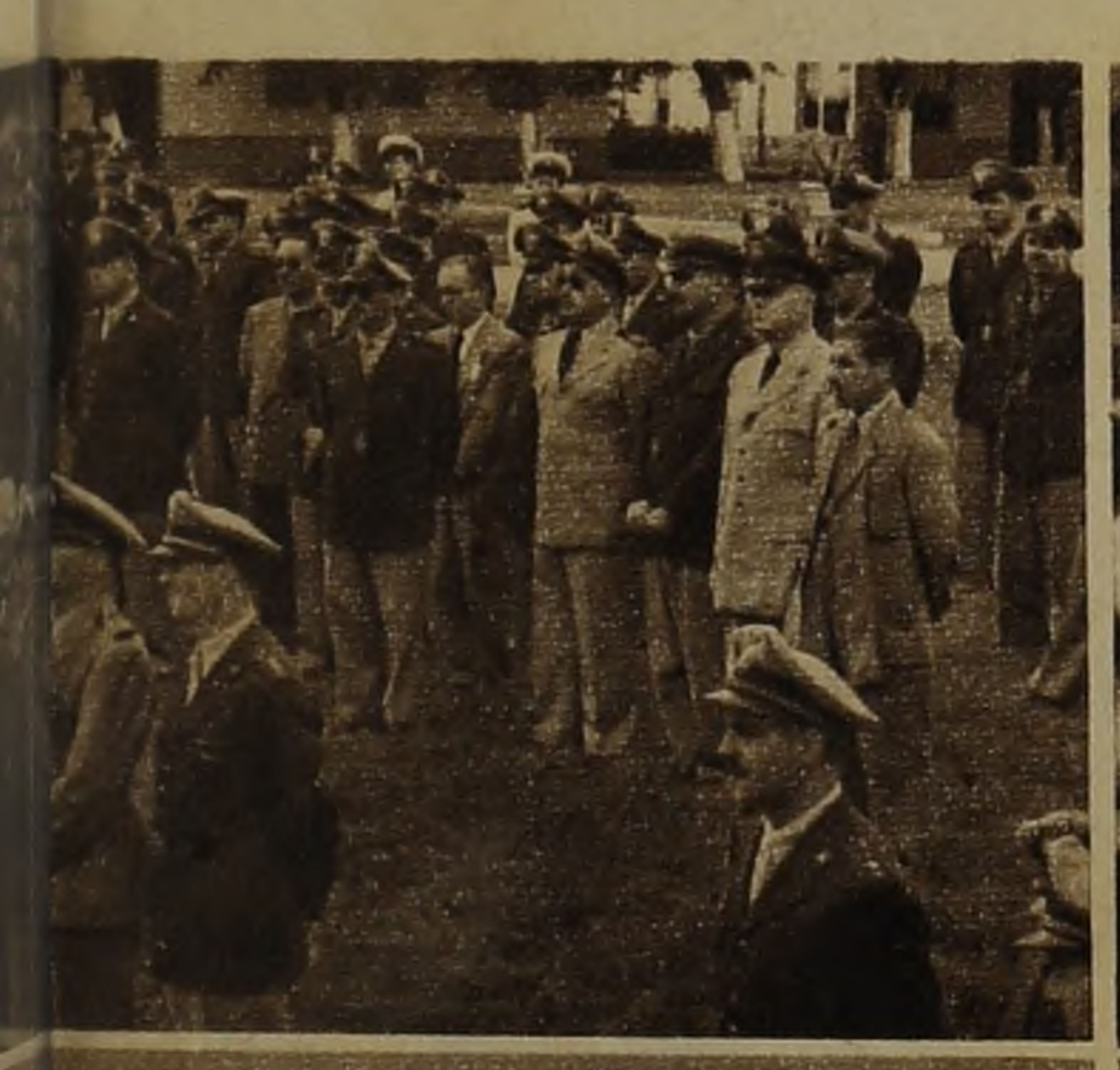
# ...DE NUESTRA AVIACION
# ...A DE LA FUERZA AEREA"

...de la estela que contiene los nombres, en el perpetuo re-... del granito una emotiva ceremonia en la que participaron ...dades nacionales y un buen número de concurrentes al tras-...te acto.

...alizóse, luego, una cordial reunión en el Parque Hotel, en ... fue servida la cena que culminó el programa del día, co-...en la que participaron, entre otras distinguidas personali-... el señor presidente del Consejo Nacional de Gobierno, ...ndrés Martínez Trueba; los señores consejeros nacionales, ... Héctor Alvarez Cina; doctor Luis A. Brausse; don Carlos ...cher; presidente de la Suprema Corte de Justicia, doctor ... Macedo; presidente de la Asamblea Legislativa, doctor ...Brum; Ministro de Defensa Nacional, escribano Ledo Arro-...rres; Inspector General del Ejército, general Oscar Gestido; ...ctor General de Marina, contralmirante Héctor Luisi; Jefe ...licía del Departamento de Montevideo, coronel Armando ...rma, etcétera.



*Una vez finalizada la emotiva ceremonia, desfilan las tropas ante la estela y las ofrendas florales que acaban de ser colocadas a su pie.*



...s invitados y familiares de los milita-... pasaje de las escuadrillas de homenaje.

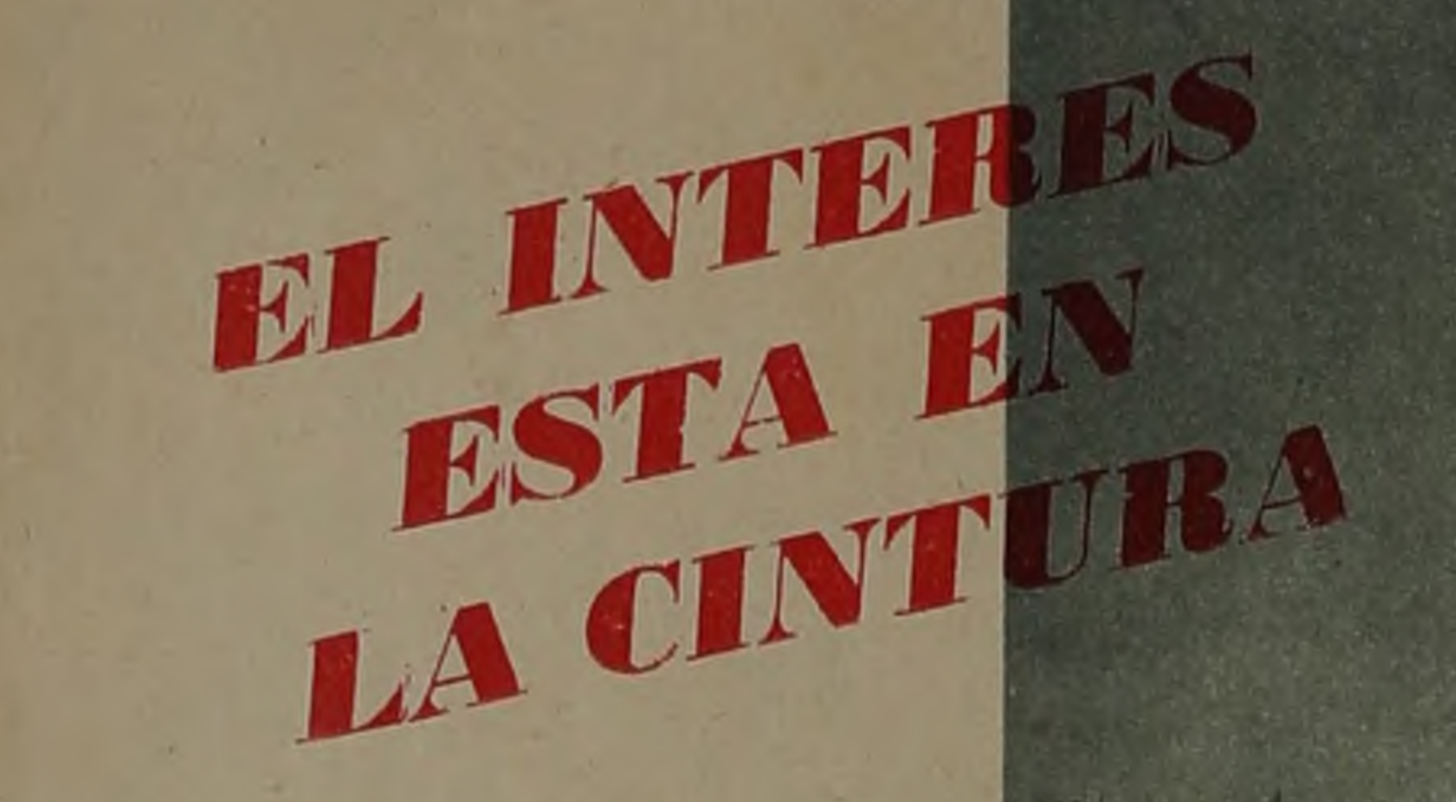


Cabecera del banquete con que cerróse el programa conmemorativo, donde puede notarse la presencia del señor presidente del Consejo Nacional, consejeros nacionales, legisladores, ministros de Estado, autoridades militares e invitados especiales.

*Lanillas livianas, a cuadritos, dan vistosidad a las prendas del guardarropa otoñal. A la izquierda vemos un traje cuya chaqueta con recortes, cuello y moño, armoniza graciosamente con la pollera tubular. A la derecha, un vestido de la misma tela, con cuello, solapas y pinzas en el corsage con cierre automático. La falda tiene pliegues, y el cinturón está incrustado, cruzando adelante.*



# A CUADRITOS



# EL INTERES ESTA EN LA CINTURA



La cintura es, en la nueva moda, un punto de especial interés. O se la marca baja y suelta, como en el estilo "camisa", o se la sitúa alta, subrayándola por medio de un recorte. La primera modalidad está presente en el modelo de Christian Dior, con chaqueta sin cuello, abotonada, y con pliegues que sujeta el cinturón flojo sobre un vestido tubular, de escote alto y mangas cortas. La segunda aparece en una creación de Lanvin-Castillo Boutique, de lanilla con mangas kimono y un recorte con moño vertical, que marca el talle, sobre los pliegues de la pollera recta.




AMABLES lectores me instan a que siga hablando de la "Casa", por considerar que es un tema que da para mucho comentario. Bueno; hablaré... y sálvese quien pueda.

Entendamos que la "Casa" entre comillas y con letra mayúscula, no es una casa especial. sino simplemente la casa donde cada familia se aposenta. La casa donde vivimos y de la cual —según dicen— es reina la mujer. (Ya empiezan los nervios a pincharme a cuenta del famoso reinado. Pero calma, calma.) Eso del reinado se viene propalando desde épocas remotas. Y desde épocas remotas también, moralistas, economistas, higienistas y toda mosca métome-en-todo, hablan, escriben, dictaminan, y aconsejan, sobre cómo es la mejor manera, de que la mujer sea una perfecta ama de casa, porque en ello estriba la felicidad del mundo. Y las mujeres —tan listas como nos consideramos— tragamos día a día, esa fenomenal píldora, y la venimos tragando de generación en generación desde que el mundo es mundo. De donde se desprende, que al llegar a mocitas y convenientemente —más bien inconvenientemente— instruídas por la no escarmentada madre, nos damos a soñar con la "casita". Con lo preciosa que tendré yo mi "casita". Y cómo cuidaré, adornaré, y me desvelaré por mi "casita". Sin comprender, ¡inocentes! que dentro de la ideal "casita" estará el marido, pero muy sentado en un sillón leyendo, fumando, tomando café, pidiendo siempre algo, o quejándose siempre de algo. ¿No es esto una gran verdad? Sin embargo, no me voy a quejar de los maridos. Allá ellos con su conciencia. Ahora mismo y sin más trámite. de lo que me voy a quejar es de la "Casa". Protestando airadamente contra ella. Porque la "Casa", femenina al fin, adora a los hombres y detesta a las mujeres. Es decir, adora a los hombres que la revuelven, desordenan, ensucian, ponen patas arriba y la convierten en inhabitable. Mientras que nos detesta a nosotras, que la cuidamos, aseamos, embellecemos y ordenamos, a costa de una agotadora calistenia, que de nada nos sirve, pues igual perdemos la línea de una manera desastrosa. La "Casa" para nosotras —sus esclavas de cualquier color— es implacable. Cría telarañas por el menor motivo. Absorbe tierra polvo y hollín en cantidades pavorosas. Sus pisos de madera, o de mosaico, reclaman cera y más cera, lustre y más lustre. Los espejos y cristales, por más que se les frote hasta con colonia fina, siempre están de un humor de perros, turbios y empañados. No hablemos de los bronces. Porque eso del abrillantamiento de bronces a pumón femenino, es algo que clama al cielo por su crueldad.





Tiránica, feroz, exigente, intolerante. Pobre de la mujer que en medio de sus agotadoras tareas domésticas se le ocurra sentarse a escuchar una interesante novelita radial, o salude por la ventana a una vecina tan víctima como ella y hasta más desconsolada si cabe. La "Casa" se encargará de darle su merecido haciendo que se le queme la comida, que se salten los tapones de la luz, por haber dejado un minutito la plandha enchufada, o que se cierre de golpe una ventana, haciéndose añicos los vidrios. Pues estos y otros castigos a cual más cruel, tiene la "Casa" para aplicárselos por el más fútil motivo, a la infeliz mujer que corre desalada de ceca en meca, siempre en la función específica de tener su casita como una sucursal del Paraíso. ¿Lo consigue? Sí. A costa de perder todas las clavijas; pero lo consigue. Y entonces... ¡Ah! Entonces llega el marido, o el padre, o el hijo, o el hermano, que para el caso es lo mismo. Es decir ¡El hombre! Y he aquí que la descontenta, la puntillosa, la exigente, la inaguantable "Casa". se humaniza, se enternece, se hace toda nidito, rinconcito cómodo, comedorcito tibio, "jolcito" fresco, cocinita fragante. Fragante por las ricas cosas que ha preparado la mujer, por supuesto. Y he aquí también que la ceñuda, la avinagrada, la susceptible, la aviesa "Casa", les habla a ellos con los más dulces acentos, con los más tiernos arrumacos, con las más mimosas carantoñas, incitándoles además a que cometan toda clase de tropelías. "Siéntate en el sillón querido. Pide café. No importa que no sea hora de tomarlo, te hará bien una tacita. Fuma, fuma. Y tira la ceniza al suelo. Los ceniceros sólo sirven de estorbo ¿No tienes papeluchos que romper ni que sacarle punta al lápiz? Deja el pañuelo sucio por cualquier parte. Tira el traje por ahí. Ya se cepillará, ya se planchará. Aprovecha para bañarte ahora que está el baño recién limpito y déjalo como una ciénaga. Las toallas mojadas, pónlas donde trasmitan bien su humedad. Haz lo que te dé la gana, yo soy tuya".

Este es el motivo, por el cual los hombres son tan desarrapados. Saben que para ellos no hay cortapisas, porque la "Casa" es su amiga, su protectora, su cómplice. Quien los encubre y quien los azuza. Y por eso, por muy civilizados que socialmente parezcan, en la intimidad del hogar son simplemente cavernarios. Y por eso también, manchan, rompen, tiran, vierten, esconden, destrozan, y pierden, logrando desbaratar en media hora, lo que ha costado un día de trabajo. Y a todo esto, la intransigente, la sulfurosa, la sargentona "Casa", les hace guiños aprobatorios, les ríe la gracia, les celebra el abuso, les aconseja el desafuero y el desmán. Y les sopla al oído a sus preciosos que pidan no importa el qué, pero que pidan. Café veinte veces, una aspirina, el quitamanchas para sacar de la solapa una motita, que convertirán en lamparón, fósforos, agua, los alicates, una copita de algo, la camisa a rayas. No la blanca. Tampoco, mejor la cremita. Hasta que la "Casa" le dice al queridito que se quede ya tranquilo, saboreando otra tacita de café con calma y sosiego, pues ya ha revuelto todo lo humanamente posible.

Después de lo expuesto que es la pura verdad, decidme si se puede seguir soportando el que se titule a las mujeres las reinas de la casa. Mientras la secular alianza entre "La Casa y el Hombre" nos demuestra todo lo contrario.




### TOMATES AL HORNO

**Ingredientes:**

6 tomates
1 taza de pan rallado
3 dientes de ajo
2 cucharadas de perejil picado
sal, pimienta y orégano
aceite

Se quita la semilla y el líquido de los tomates, procurando que queden enteros. Se vuelcan con la abertura hacia abajo para que echen todo el jugo. Luego se espolvorean interiormente con sal; se mezcla pan rallado con sal y pimienta, se muele el ajo, perejil y orégano y se mezclan bien con el pan rallado. Se colocan los tomates en una asadera enaceitada, uno al lado del otro. Se distribuye el pan preparado en los tomates. Se echa encima el pan restante y se vierte encima y por todos lados un poco de aceite y se llevan al horno a calor medio fuerte, hasta que resulten crocantes y bien dorados.




### TALLARINES CON SALSA ORIENTAL

**Ingredientes:**

1 paquete de fideos al huevo "Adria"
1 cebolla mediana
1 trozo de blanco de apio
2 dientes de ajo
1 trocito de hinojo
1 vaso de vino blanco
80 gramos de manteca
1 cucharada de harina
¼ litro de caldo o leche
200 gramos de crema de leche
sal, pimienta, queso rallado
1 ramito compuesto

En una cacerolita poner un poco de aceite, dorar apenas la cebolla cortada bien finita, los 2 dientes de ajo, agregar el blanco de apio también picadito, el hinojo, el ramito compuesto, el vaso de vino y unas pimientas en grano. Hervir despacito hasta reducir a al mitad, pasando luego esta salsa por un colador.

En un recipiente enlozado poner 80 gramos de manteca y colocar sobre el fuego. Cuando esté derretida, agregar 1 cucharada llena de harina y revolver. Cocinar un momnetito y añadir ¼ litro de leche o caldo, seguir cocinando en fuego lento, revolviendo hasta que hierva. Agregarle entonces la primera preparación y 200 gramos de crema de leche mientras se sigue revolviendo sobre el fuego unos minutos más. Condimentar con sal y pimienta y nuez moscada.

Cocinar los fideos en abundante agua y sal. Escurrirlos, colocarlos en una fuente, cubrir con la salsa y queso rallado.

### POLLO A LA GENOVESA

**Ingredientes:**

1 pollo
1 copita de vino tipo Jerez
1 vaso de aceite
1 cucharada de perejil picado
sal y pimienta
pan frito

Se prepara el pollo la víspera, dejándolo en sitio ventilado. Al día siguiente se le despresa, se espolvorean las presas con sal y pimienta. Se calienta muy bien el vaso de aceite, se echan en él las presas y se fríen muy bien a fuego fuerte, haciéndolas dorar perfectamente. Se quita el aceite, dejando muy poco, se añade el vino y el perejil picado, revolviendo continuamente. Cuando el vino se haya consumido, se sirve con una corona da pan frito.

### BUDIN DE CHUÑO

**Ingredientes:**

1½ taza de leche
2 pocillos de azúcar
3 cucharadas de chuño
un poco de leche fría
5 huevos
manteca

Se pone a hervir la leche con el azúcar, se le agrega el chuño, disuelto en leche fría, se revuelve hasta que se cuece. Se deja enfriar y se le va poniendo, uno a uno, cinco huevos. Se bate mucho, hasta que quede bien unido. Se mete en el horno, en una budinera untada con manteca.

### PESCADO CON ARVEJAS

**Ingredientes:**

½ kilo de pescado
200 gramos de arvejas tiernas
50 gramos de manteca
2 cucharadas de harina
1 cucharada de cebolla picada
2 dientes de ajo
sal, pimienta
1 cucharada de perejil picado
orégano y clavo
alcaparras

Se fríe la harina en la manteca hasta que se dore. Se le agrega una cucharada de cebolla muy picada y dos dientes de ajo, también picados. Cuando esté frito todo, se echa agua caliente para que resulte un caldo algo espeso. Cuando empiece a hervir, se agregan las alcaparras picadas, las especies molidas, las arvejas ya cocidas y el pescado crudo, dejándose a fuego lento hasta que esté tierno. Se sirve caliente.

## *Depilación Eléctrica*

No es necesario preocuparse demasiado por el vello superfluo; hay una fórmula eficaz y radical de extirparlo: la depilación eléctrica. La única e indispensable condición es que sea aplicada por un profesional competente, preferentemente un médico.

La depilación eléctrica hace imposible el crecimiento, porque arranca el vello de raíz, va a su misma fuente y la destruye. Por esto es preferible haber pasado la adolescencia para realizar esta depilación.

La duración y el precio del tratamiento dependen de la cantidad de pelos. En una aplicación de diez minutos se pueden quitar entre cien y cinentocincuenta. Se puede volver a continuar después de quince minutos de pausa.

La técnica operatoria es un arte que vale la pena de conocer, para destruir la aprensión que precede siempre a un tratamiento del cual se ignora su ejecución.

El especialista tiene en su mano derecha una aguja acodada muy fina, que hace penetrar en cada polículo piloso, siguiendo el bulbo del pelo. Cuando la aguja está en el lugar debido, se hace pasar por ella (con un rápido golpe de pedal) una corriente eléctrica que coagula la raíz separando imperceptiblemente los tejidos. Una ligera tracción permite retirar el pelo de su papilla utilizando una pinza que tiene en la mano izquierda.

La operación es muy simple, más simple todavía de lo que permite suponer la descripción. Pero de todos modos es necesario tener gran competencia.

1º Para seguir en forma exacta el trayecto del vello y así llegar perfectamente a su raíz.

2º Para dar a la corriente la intensidad apropiada, suficiente para coagular la raíz, pero sin irritar las paredes del conducto, lo que provocará una ligera cicatriz en el lugar de cada pelo.

Es innecesario hacer anestesia local, el tratamiento no es doloroso. Esta depilación bien hecha, es eficaz y nada peligrosa: sólo ella puede asegurar la desaparición definitiva del vello que tanto afea.

# En colores alegres

◆

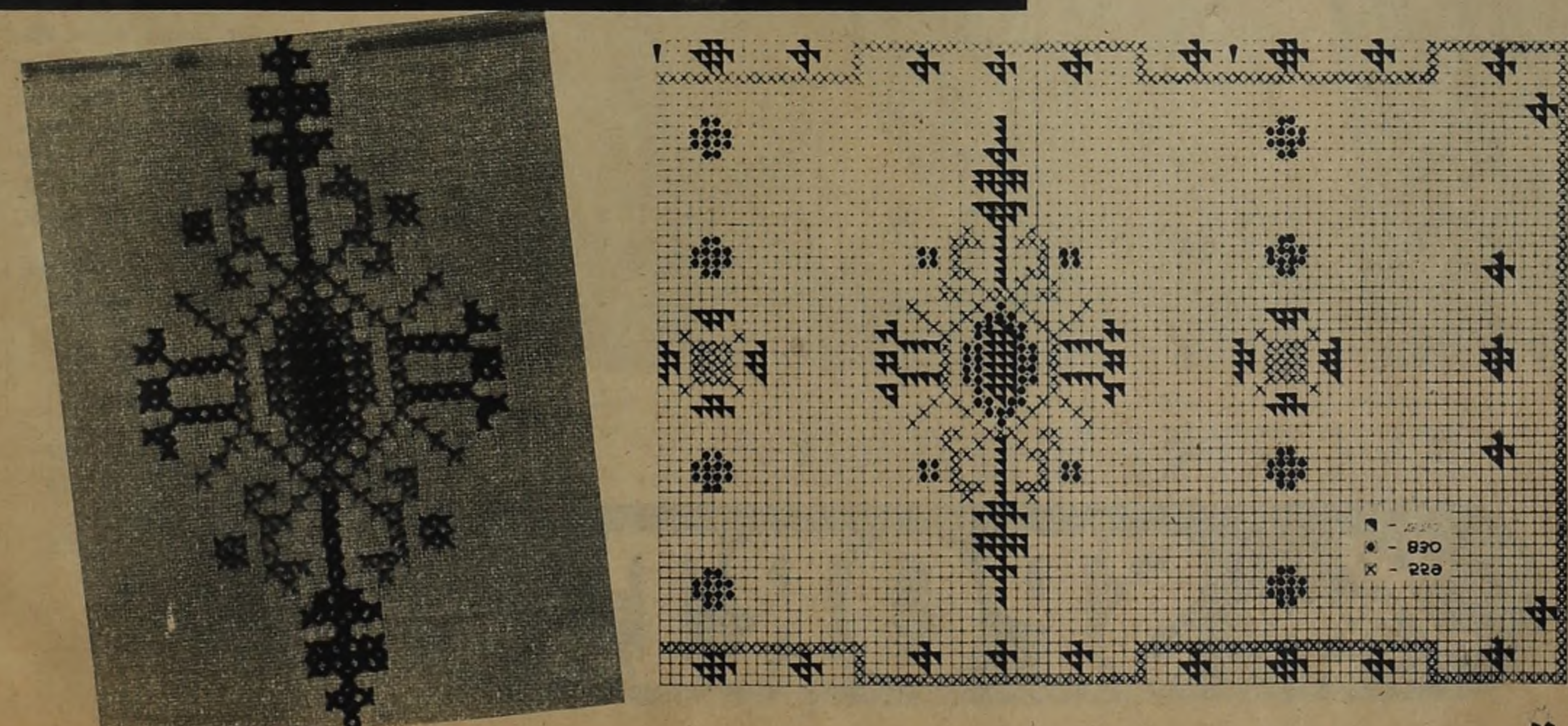
**MATERIALES.** — Algodón para bordar Mouliné Ancla en las cantidades y colores siguientes: 3 madejas del color 559, delfinio, 2 madejas del color 830, geranio y 1 madeja negro, 50 cms. de tela de 125 cms. de ancho.

En la interpertación del bordado utilizar siempre 4 hebras de Mouliné, juntas.

Cortar de la tela un trozo de 38 × 112 cms. y coser el borde para evitar que la tela se despliegue. El punto cruz se trabaja en ambos sentidos sobre 4 hilos de la trama .( Aprox. 11 puntos cruz en 5 cms.).

Empezar el bordado en el ángulo derecho, a 5 cms. del costado y a 7 cms. de la base. Trabajar según el diagrama. Cada cuadrado del mismo corresponde a 4 hilos de la trama de la tela. Repetir las diversas secciones del dibujo según la fotografía hasta terminar el bordado. Una vez terminado esto, planchar el sendero sobre el revés y hacer un dobladillo angosto todo alrededor.

(Modelo 6790).



# SIEMPRE DE ACTUALIDAD

**MATERIALES.** — 5 ovillos de lana de 3 hebras de grosor mediano; 2 agujas de tejer de 3 mm. de diámetro; un juego de 5 agujas del mismo grosor.

**MEDIDAS.** — Talle mediano.

**PUNTO EMPLEADO.** — *Primera hil.:* (derecho de la labor): tejer al der. —*2ª hil.:* (x) 3 rev; 1 der. Rep desde (x). Rep siempre estas dos hil.

**ESPALDA.**— Montar 133 m. Tejer 2 ½ cms. en p. jersey para el dobladillo. Durante la última hil. aumentar 10 m. Luego tejer 1 hil al rev en el derecho de la labor, para marcar la línea del dobladillo. Continuar en el punto explicado. Aumentar 5 veces 1 m a cada lado ya cada 5 ½ cms. A 36 ½ cms. de la línea del dobladillo formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil. 16 veces 1m. Seguir en línea recta. A 62 ½ cms. de la línea del dobladillo sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil. 5 veces 8 m. Desmontar en una hil las m restantes.

**DELANTERO.**— Trabajar como para la espalda, hasta tener 38 cms. Aquí, formar el escote. Dividir la labor en el centro y terminar cada lado separadamente. En el lado del escote disminuir 20 veces 1 m en cada 6ª hil.

Hacer las costuras. Coser el dobladillo de la base. Sobre 4 agujas levantar 164 mallas alrededor de cada bocamanga y tejer a la redonda 3 carreras al der., 1 carrera al rev y 2 cms al der. Cerrar las m. Hacer el mismo trabajo en la orilla del escote sobre 200 m. En el centro del delantero hacer una disminución doble en las primeras 3 carr. Después de la carr tejida al rev aumentar 1 m a cada lado de la m central. Doblar los bordes hacía adentro y coserlos.

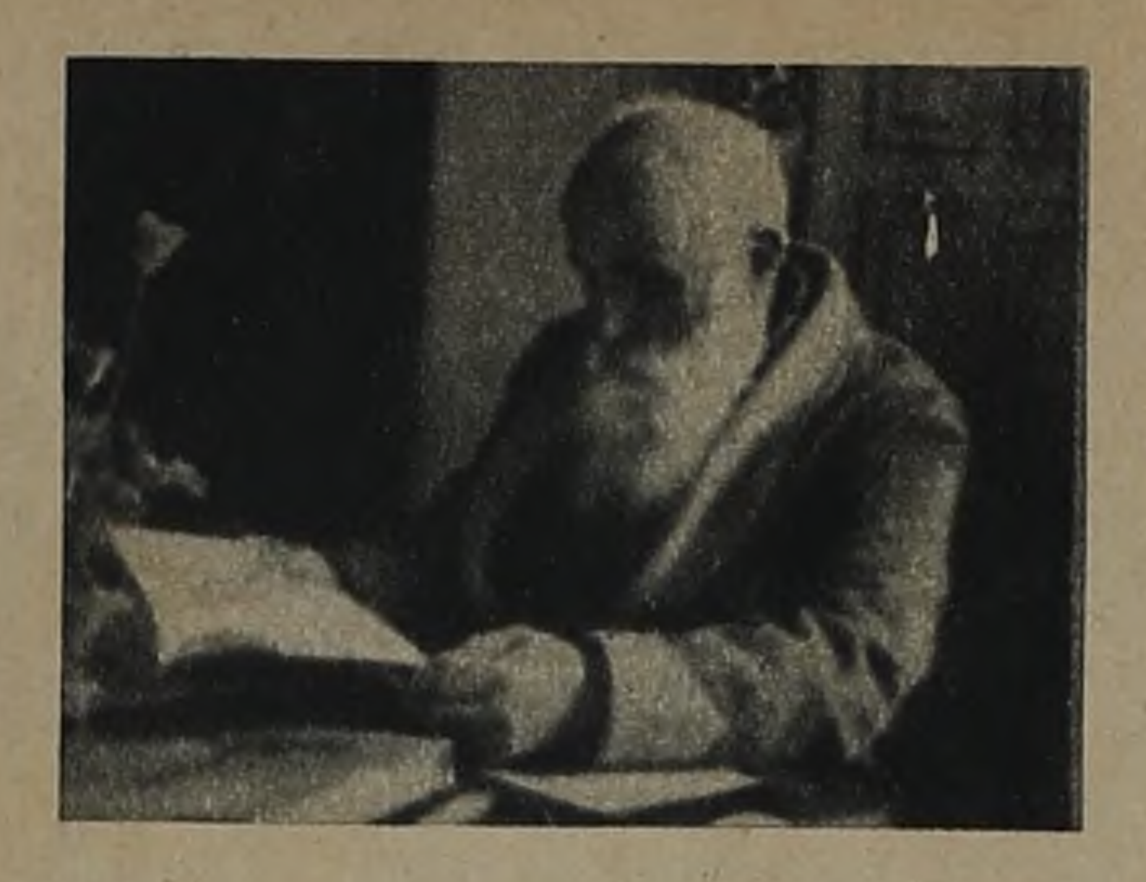
**ABREVIATURAS.** — carr, carrera; der, derecho; hil, hilera; m, malla; rep, repetir; rev, revés.

# Las pequeñas elegantes

*Cuando se trata de vestidos de niñas, hay que combinar siempre la sencillez, que es un elemento importante, con esa gracia que deben tener para acentuar el encanto de quienes van a llevarlos. Estos modelos, hechos en jersey de seda, tienen faldas tableadas y blusas con cuello y carteras y, en el caso de la más pequeña, breteles aplicados que dan una impresión de jumper.*



**Las puntillas aparecen en los modelos infantiles, para agregarles gracia. Aquí se pusieron, en un entredós de crochet en la falda con frunces y en un galón que se repite en el borde del cuello y las manguitas. El vestido, que es de piqué, tiene un cinturón ligeramente tableado. El sombrerito de crochet es una divertida novedad.**



# CANTO A LA CARRETA

*El escultor Belloni, cuya obra inspirara al autor de estas décimas.*

***El presente trabajo fue seleccionado para su publicación entre los numerosísimos presentados al concurso de Reportajes y Notas organizado por MUNDO URUGUAYO, aunque por su género ha quedado fuera de concurso.***

Junto a la fuente plateada
sobre la hermosa meseta,
yérguese gaucho y carreta,
símbolo en la encrucijada.
Con tintes de la alborada
llenó la "pava" e crisol
con libertad fue su rol
por los distintos caminos
marcó rumbo con el tino
hacia una puesta de sol.

Bajo límpido esplendor
en la campiña florida,
allí la encontró perdida
Belloni, insigne escultor.
Para ella fue el honor
del artista las acciones,
del ruiseñor las canciones,
con el pampero que arriaba
nubes que al pasar dejaban
blanca estela hecha jirones.

Hizo cimbrar la picana
entre ceibales en flor...
la acarició con amor
cual venerable anciana,
y en la cálida mañana
al despertar con la aurora
le anunció que desde ahora
era algo en la tradición
porque en la emancipación
fue cuna y libertadora.

Testigo de cien batallas
con el manso buey uncido,
ambulancia del herido
que alcanzara la metralla,
entre los cerros restalla
con un mensaje de muerte,
y ella haciéndose fuerte
se cubrió en velo de gloria
y yéndose hacia la historia
quedose inmóvil e inerte.

Belloni grabó en su mente
a la carreta de entonces,
y para moldearla en bronce
trajo de ayer al presente.
Vibró el genio inteligente
al empuñar el cincel,
sólo un escultor como él
diole forma a la señera
bajo el sol de mi bandera
plena de gloria y laurel.

Mientras la pampa callada
guarda un recuerdo altanero,
de huellas que en el sendero
fueron quedando grabadas,
más tarde fueron borradas
por el paso del progreso
tal vez la gaucha por eso
al presentir su final
con su pértigo crucial
quedó inclinada en un rezo.

***Elías MENDEZ RECARTT***



## EL RECUERDO INDELEBLE

*(Continuación de la página 13)*

mundos descubiertos bajo las piedras, entre las ramas, sobre los pastos, desaparecieron frente a la monstruosa realidad de aquel cuchillo goteante, de aquel brazo corto y velludo que lo esgrimía, de aquellos ojos humanos sin dolor, de aquella boca que seguía silbando a pesar de la sangre descauzada, del viejo cuerpo yacente, del mugido tristísimo...

Vio la lengua áspera alargarse todavía hacia él, una vez más, cual si buscara sus manos para lamérselas. Vio la pupila azulenca reflejar aún su figurilla raquítica como la primera tarde de amistad, como el montón de tardes que la sucedieron. Vio las últimas lágrimas tristes y rojizas gotear del ojo enfermo. Y tendió instintivamente sus brazos al humilde pescuezo desgarrado de donde fluía la vida, en un hilillo ya.

Pero el cuchillo, el silbido y el hombre se aproximaban de nuevo. Y tuvo la sensación escalofriante de que venían por él, trayéndole aquella dura muerte que ellos representaban, que en ellos residía oscuramente, misteriosamente. Y huyó en carrera frenética, carquejal adentro, hasta despeñarse en la boca taimada del zanjón.

◆

Por unos días tuvo carne vacuna el rancherío, lo que aseguró la paz nocturna de las majadas. Tal vez la hubo en su rancho, como en los demás. El no lo supo nunca. Su vida estaba ya reducida a tres recuerdos: aquellos dos que el tiempo iba destiñendo y ese otro siempre nítido, presente siempre, que aunque sustentado por la muerte no moría jamás.

## LA LUNA Y LOS VUELOS AL COSMOS

*(Continuación de la página 17)*

damental no lo juega la distancia, sino la velocidad que puede desplegar el cohete cósmico.

Como es sabido, el Sputnik, que gira alrededor de la Tierra, tiene una velocidad de 8 Kms. por segundo. Para que un Sputnik semejante alcance la Luna, hace falta aproximadamente una velocidad de 10 kilómetros por segundo, así que la diferencia no es tan grande. Naturalmente que aumentar la velocidad en 2 Kms. por segundo, tampoco es una tarea nada fácil.

Con una velocidad de 10 Kms. por segundo, el Sputnik avanzará por una órbita eclíptica crecientemente desigual. Se apartará gradualmente del globo terráqueo y al recorrer el punto más alejado de su órbita, regresará de nuevo a la Tierra, haciendo de tal forma un giro tras otro. Al señalar debidamente la disposición de la órbita en el espacio, el Sputnik artificial se encontrará en algunos casos con el satélite natural de la Tierra, la Luna, y girará a su alrededor, como lo propuso realizar el fundador de la cosmonáutica teórica K. E. Tsiolkovski.

¿Qué nos dirá esto? Si nos imaginamos que en el Sputnik será instalado un aparato de televisión capaz de transmitir a la Tierra el espacio circundante, esto nos permitirá solucionar uno de los problemas más difíciles de la ciencia acerca de la Luna, es decir, estudiar el reverso de la Luna.



La cuestión consiste en que por girar la Luna alrededor de su eje en un tiempo igual al de su revolución alrededor de la Tierra, siempre presenta hacia ésta la misma "cara". Por eso, nosotros siempre vemos un lado de la Luna e ignoramos totalmente lo que sucede al lado opuesto. El vuelo alrededor de la Luna es la única posibilidad de mirar al otro lado de este cuerpo celeste y de determinar cuál es su naturaleza. Por eso, incluso un reflejo en pequeñas dimensiones permitirá darse una idea general de toda la superficie de la Luna y no sólo de su mitad, lo que en general hará avanzar extraordinariamente las investigaciones de la superficie de la Luna.

En la literatura acerca de la astronáutica se han publicado otras muchas suposiciones, basadas en la aplicación de una técnica compleja, únicamente realizable en el futuro.

Como es lógico, ahora es difícil decir con seguridad por qué camino marchará en los próximos 5 - 10 años la investigación práctica de la Luna. Una cosa es indudable: al período de investigaciones, le seguirá el de la conquista de la Luna. El hombre creará una nave estelar dirigida con la que podrá alcanzar la Luna y aterrizar en la superficie de este cuerpo celeste tan próximo a nosotros. Y una vez alcanzada la Luna, sabrá crear allí al comienzo estaciones científicas temporales a las que se suministrará atmósfera y sustento desde la Tierra; posteriormente creará observatorios e institutos permanentes y, en lo sucesivo, empre-

sas industriales de extracción y elaboración de las riquezas naturales del mundo lunar.

Así, la Luna, muerta y desértica ahora, se transformará gracias al genio creador del hombre en un mundo poblado, lleno de vida y actividad. Su naturaleza, domeñada por los hombres, será puesta al servicio del hombre.

La Luna será la primera estación en la conquista del sistema solar.

## "MARIA SCHELL SE CONFIESA"

*(Continuación de la página 15)*

valija, la misma con que descendí luego en el Claridge, donde Korda me había reserva do un apartamiento y había organizado, para la misma tarde, una grandiosa recep... en mi honor.

Estaban allí Orson Welles y Carol Reed, triunfadores en "El tercer hombre"; y allí comí por primera vez ostras, sin saber cómo se hacía para tomarlas...

A despecho de mi falta de elegancia y de mi inglés muy curioso, Alexander Korda, que tenía la ciencia de descubrir en los otros cualidades que ellos mismos no sopechaban, me firmó un contrato por siete años. En ese contrato estaba previsto que dispondría de tres meses por año para hacer teatro. Y yo volví a Suiza con esta magnífica proposición de Korda y también con la posibilidad de rehusarla.

Así fue que rodé de nuevo —en inglés— "El á;ngel de la trompeta", que fue mi primer gran éxito.

Filmé luego con Robert Donat y Trevor Howard ("La razón del problema") iniciando una rápida carrera internacional de la cual yo soy la primera sorprendida.

### EL TRIUNFO Y UNA CONCLUSION SENTIMENTAL

—Al cabo de diez años —después de 1954— me he sentido, recién, afirmada. "El último puente" me ha valido una recompensa en el Festival de Cannes; y me ha valido algo más (que me permitiréis considerar maravilloso): el conocimiento de Horst Haechler. El era entonces asistente del Director Helmut Kautner. Desde entonces se ha convertido en director escénico y yo he tenido la alegría de ser la "vedette" de su primer film: "Amor" (con tema de Vicki Baum) junto a Raf Vallone, el mismo que acompaña mi labor en "Rosa Bernd".

Yo no puedo proseguir mis felices evocaciones sin decir que "Gervasia" —que me ha valido tantos honores y recompensas— constituye una de las grandes satisfacciones de mi carrera. Me siento obligada a ser consciente, no obstante, de que mis esperanzas iban aún más allá de la realidad. La aventura es más maravillosa todavía.

Permitidme ahora una conclusión sentimental: poniendo infinitas esperanzas en la dicha que me traerá el matrimonio, aspiro a alcanzar por él más alegrías de las que espero.

### UNA QUEJA

Una inquilina le dice a la encargada de la casa en que habita:

—Me vengo a quejar porque los vecinos del departamento de al lado son insoportables. Se pasan todo el día discutiendo.

—¿Sobre qué discuten?

—Eso es lo malo. Son ingleses y no se les entiende nada.

♦

AUNQUE TODA la vajilla que se usa simultáneamente en la mesa debe ser del mismo juego es elegante emplear para el postre uno distinto.

♦

LAS GEMAS, al igual que las flores, tienen un lenguaje especial. Así, por ejemplo, el diamante significa "amor"; la amatista, "felicidad y fortuna"; el zafiro, "veracidad"; la esmeralda, "esperanza"; el rubí, "belleza"; y el ópalo, "perdón".

♦

COMBUSTION, en medicina, se llama a la que se produce en las partes grasas del cuerpo humano por el uso continuado y excesivo de las bebidas alcohólicas.



## Jorge Lanza, un astro...

*(Continuación de la pág. 24)*

...s a cuatro meses aproximadamente. Se filmará en color por el conocido sistema italiano y se hará en cinemascope, usando la misma técnica utilizada en la celebrada producción "El rey y yo".

—Un nuevo director, Video Anselmi, —prosigue Lanza —, surge en esta película y, por cierto, se juega en ello una carta brava. Porque la misma no es de aquellas que se presten para un debut, dada su gran complejidad. La utilización de miles de extras, el dominio del escenario natural, el de la propia Historia, son, entre otros muchos, factores verdaderamente peligrosos para bajar, difíciles de sortear sin caer continuamente en inexactitudes o errores. Mas Anselmi sabe su oficio. No es de los que pueden ser sorprendidos así nomás, por cosas no previstas o que lo superen. Tiene una enorme confianza y nosotros la compartimos.

### EL REPARTO

—¿Cuál es su papel? — le preguntamos.

—El del capitán Sebastián Hurtado, — nos responde —. La protagonista es, asimismo, una debutante, Cristina Mora. Mucho promete y se espera de ella y creemos, sinceramente, que cumplirá fielmente, de acuerdo a sus excelentes condiciones interpretativas. Por otra parte, — continúa —, Mario Danesi encarna a Gaboto y Amadeo Novoa al Cacique Mangoré.

Se disculpa Lanza que no siga con todo el reparto. Son muchísimos — expresa —; una obra de numerosos personajes, todos con su importancia o trascendencia.

El astro, que evidentemente se halla en pronunciado ascenso en el medio rioplatense, tanto en las tablas como en la pantalla, nos ha dado durante esta breve conversación la seguridad de que pronto tendremos la oportunidad de apreciar una estupenda producción; que será orgullo del Cine argentino, es verdad, pero que nosotros, desde este lado, como hermanos, podremos también celebrar.

Necesitamos de estos triunfos sudamericanos, porque no obstante tratarse de una película, — poca cosa en la consideración general de otra época —, actualmente dá personalidad e infunde respeto, como cualquier manifestación de la combinación técnica-arte.

Y así, no siempre vivir admirando lo foráneo, aquello que se produce con éxito remarcado o ficticio en otros continentes.

# Dos tendencias

LAS espaldas ablusadas y con martingala, y las chaquetas de los tailleurs, sin entallar y ligeramente más largas atrás, son características de la moda, que podemos observar en estas recientes **creaciones parisienses.**





Tailleur de lana Príncipe de Gales, creación Dior, con una chaqueta de delantera clásica, y una espalda con martingala que pasa por encima de los pliegues.

De lana a rayas, diseñado por Nina Ricci, tiene falda tubular y chaqueta con moderno cuello y solapas, abotonada pero sin entallar, y algo más larga atrás.

# LA EXPOSICION DE ARTE HOLANDES EN MONTEVIDEO





**Dos aspectos de la inauguración de la Exposición de Pintura Holandesa moderna, que se realiza en el Salón Nacional de Bellas Artes, y en la que hicieron uso de la palabra el Presidente del Comité Holando - Uruguayo, Esc. Héctor Gerona, el Ministro de Holanda, Dr. Conrado W. A. Baron Van Haerseltè, y el Pte. de la Comisión Nacional de Bellas Artes, Arq. Raúl Lerena Acevedo.**





**El Ministro de Holanda ofreció en el Jockey Club un almuerzo al Comité Ejecutivo de la Exposición de Arte Moderno holandés, y a destacadas figuras de nuestra sociedad. Ofrecemos dos aspectos de la mesa, presidida por el Sr. Van Haerseltey su distinguida esposa.**

## Se encuentra en el Uruguay el nuevo Ministro de Israel




**Personal de la Legación y miembros de la colectividad israelí residentes en Uruguay, que concurrieron a aquella aeroestación para prestarle sus saludos.**



**El señor Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Israel ante el Gobierno del Uruguay, en la escalerilla de descenso del avión que lo condujo hasta Carrasco.**

PARA presentar credenciales ante nuestro Gobierno, llegó el pasado domingo al aeropuerto de Carrasco el señor Ministro Plenipotenciario y Enviado Extraordinario del Estado de Israel, doctor Dn. Arieh León Kubovi, distinguida personalidad israelí, nacido en 1896, estudiante en las universidades europeas de Bruselas y Lieja y doctorado en Filosofía y Letras en 1922 y en Derecho tres años más tarde.

Acérrimo enemigo del nazismo, combatió el intento de hegemonía mundial de tal partido, que tanto persiguiera a los connacionales del señor Kubovi con todo el poderío de su voluntad y su inteligencia, desde Bélgica e, invadida ésta en 1940, desde los Estados Unidos.

Cuatro años más tarde comenzó a recorrer el mundo, intensamente preocupado por el rescate de los sobrevientes israelíes, escapados a la masacre inaudita, y a la reconstrucción de todo aquello que el furor nazi había destruído.

# SEDAS,
## *para la noche*





LAS sedas brillantes, tipo "broche", labradas, y el brocato se prestan especialmente para los trajes de noche, y permiten tener esa elegancia que conviene también a las mujeres no demasiado jóvenes.

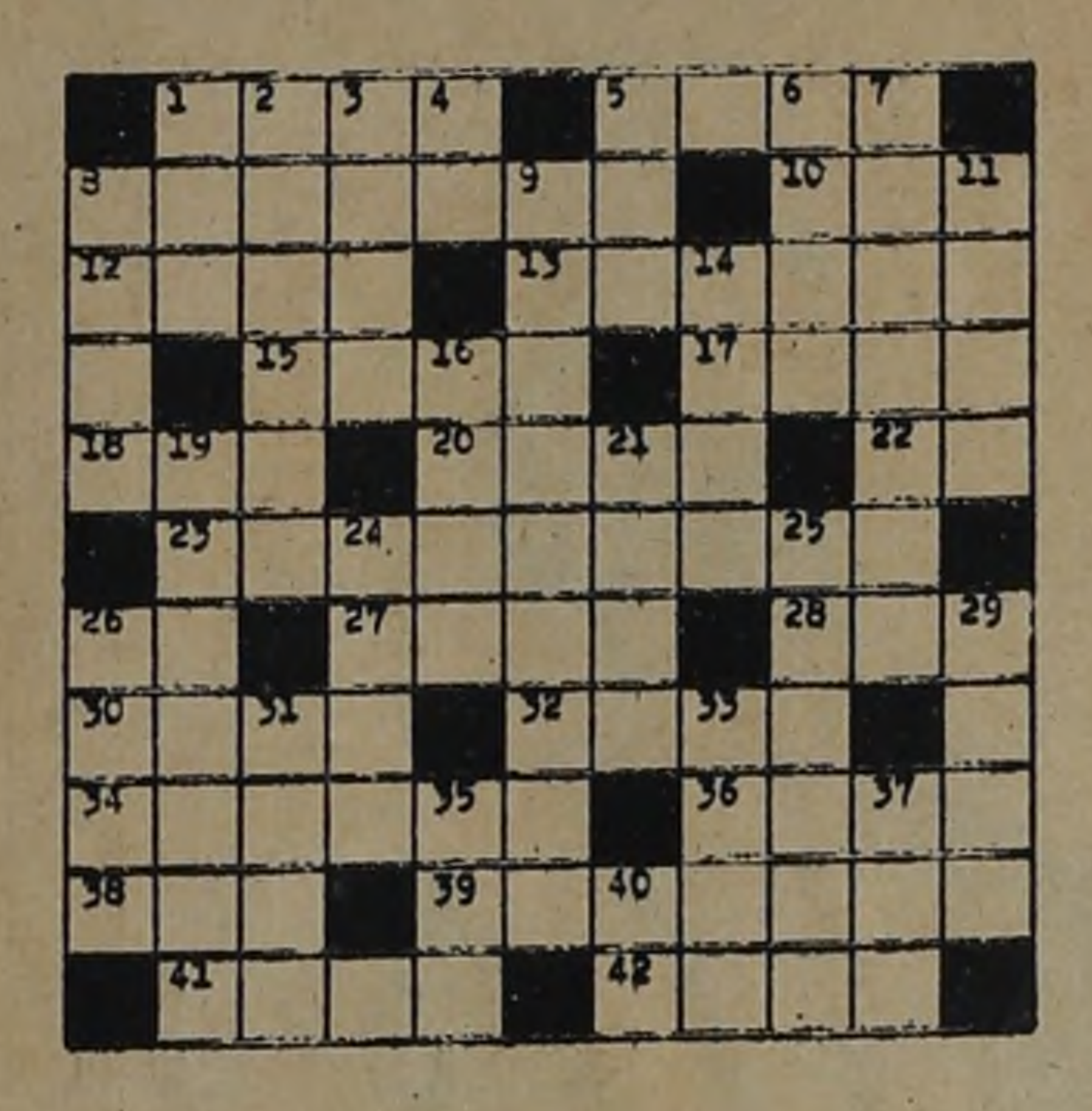
1) Una sobrefalda, destacándose de la pollera tubular, proporciona un efecto muy vistoso al modelo con corsage de escote ovalado, con un bies, y mangas tres cuartos. Cinturón con hebilla de strass.

2) Hermosa creación en seda "broche" estampada. El corsage ajustado y con gran escote, muestra una pechera de taffetas en color que contrasta, y que termina a un costado, con una lengua sujeta por hebilla de pedrería. Falda a paños, más larga atrás.

3) Bies del terciopelo en el escote "corazón" de la bata con pinzas que entallan, y moños de la misma tela, donde nacen las tablas de la pollera.



# INGENIOGRAFIA



**PALABRAS CRUZADAS**

***HORIZONTALES***

1. Coger, agarrar; 2. Madre, en el lenguaje infantil; 8. Río de los Estados Unidos; 10. Cierto baile andaluz; 12. Provincia de Colombia; 13. Que huele alguna cosa; 15. Atreverse a una cosa; 17. Centro activo de ciertas cosas; 18. (Tío) Tipo que personifica a los Estados Unidos; 20. Claro; 22. Carta de la baraja que tiene señalado un solo punto; 23. Sistema de penas establecido contra un delito; 26. Preposición inseparable; 17. (Cristóbal de) Conquistador español (1492-1524); 28. Artículo determinante; 30. Dícese de ciertas frutas muy delicadas; 32. Parte del círculo comprendido entre un arco y su cuerda; 34. Flor heliántea muy hermosa; 36. Arbol antillano de la familia de las leguminosas; 38. Cerveza inglesa ligera; 39. Planta aroidea; 41. (Mar de) Golfo del océano Indico; 42. Pájaro fringílido de Chile.

***VERTICALES***

1. Parte del cuerpo de ciertos animales, que les sirve para volar; 2. Princesa judía hija de Herodes y Herodías; 3. Ave zancuda de las regiones cálidas; 4. Nombre del sol entre los egipcios; 4. Daño, desgracia; 6. Forma, manera de ser; 7. Que tiene cosas de loco o parece loco; 8. Pastor siciliano, amado por Galatea; 9. Volver moral; 11. Nombre dado por los griegos al Amor; 14. Vestidura de los sacerdotes israelitas; 16. (Lago o Mar) Gran lago salado de Asia. 19. Punta corta y aguda; 21. Grupo de islas cerca de Venecia; 24. Ciudad de Italia (provincia de Caserta); 25. Elogiar, celebrar con palabras; 26. Domadura de potros; 29. Casaca hueca, larga y abierta; 31. (Leandro N.) Abogado y político argentino (1845-1896); 33. Arte de pesca de juncos, alambre, etc.; 35. Onomatopeya del ruido del tambor; 37. Punto de partida de cada cronología particular; 40. Moverse, transportarse de un lado a otro.

***SOLUCION DEL PROBLEMA ANTERIOR***

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| T | A | C | O | N | E | O | | B | A | R |
| A | L | | P | O | R | | M | I | R | A |
| C | A | M | O | N | | M | I | S | | Z |
| | S | A | N | | T | O | L | E | D | O |
| G | | R | E | D | O | R | | L | E | N |
| I | M | | R | E | L | O | J | | L | A |
| R | O | L | | M | O | N | I | S | | R |
| A | L | E | M | A | N | | N | O | E | |
| S | | G | A | S | | T | E | R | S | O |
| O | B | U | S | | S | E | T | | T | I |
| L | I | A | | M | I | R | A | D | O | R |

## EN LA PISCINA DE LA PLAYA RAMIREZ...

(Continuación de la página 7)

mos dándoles el visto bueno y es entonces cuando se lanzan hacia la zona más profunda para no desilusionarnos.

Así, antes de terminar el curso o sea, en lo que significa un verano nuestro, estos entusiasmados discípulos ya están listos para lanzarse en plena playa o comenzar el entrenamiento para profesionales. Y, ¿cuál de ellos no estará soñando con ser campeón?...

Sumergidos en las tibias aguas, rodeados por el Parque Rodó y una franja de la zona sur de esta ciudad renovada y viva, sin distinción de raza, clase, ni edades, estos niños ríen y nadan. Despreocupados y elásticos; maleables y rítmicos; bulliciosos y alegres. Como lo son todos los niños felices. Como deberían ser todos los niños de la Tierra.

## Destino...

*(Continuación de la pág. 11)*

en voz baja algunas cosas para justificar un poco su pérdida de puntos ante un guarda que ya le está contando al compañero que "como él relevaba de 45...".

Luego de ese momento de detención, el ómnibus sigue la marcha. Vacío, convertido en arrugado envase de algo que le llena y le vacía con intermitencia rítmica. Sigue la marcha hacia el sitio en que habrá de aguardar la partida para el nuevo recorrido. A un sitio al que llega sin ningún pasajero. Solamente piloto y copiloto le añaden a la fila de cuerpos mecánicos posados en actitudes de repentina parálisis. Guarda y mótorman (el famoso hombre del motor que tanto hizo por el progreso del mundo en la última centuria) llegan a bordo del nuevo coche. Se apean del mismo, sin suspender la conversación criabada de números y horarios y relevos, apelan al cigarrillo y, a veces, van a charlar con el llamado "largador", que es un hombre de gorra con visera, lista llena de números escritos a máquina y provisto de un lápiz cuya punta no puede, de ninguna manera, afilarse más.

Este hombre está con la vista puesta en la flota de ómnibus detenida allí momentáneamente, como en un aerocampo de emergencia. Con el lápiz suele hacer una seña que es seguida por un resoplar de motor que se pone a caminar y el andar de un coche que, visto así, a la ligera, como solemos ver nosotros las cosas, parece que no llegará a la esquina sin desarmarse. Pero no hay tal; son ilusiones. No se le moverá ni una vuelta de tuerca de su organismo. Y volverá tan campante como salió, íntegro y como desensillándose. Porque también parece a veces que los van a barrer y... a la vista está.

Está clavado el destino del ómnibus en los terminales de su periplo urbano. Vuelve con este Destino el de su mitología. El de la diosa Destino, que era ciega. Y, como si hablásemos en hipismo, era hija de El Caos y La Noche. Dominaba, como los sateloides actuales, los cielos, la tierra, el mar y los infiernos. (Los infiernos actuales de la política internacional). Todo lo que iba a suceder lo tenía escrito en un lugar recoleto (hasta los ganadores de Maroñas) desde la primitiva eternidad, y allá iban, no sabemos si los carreristas, pero sí los dioses creados por los griegos. Que, de paso, echarían un vistazo a los resultados de las elecciones de noviembre.

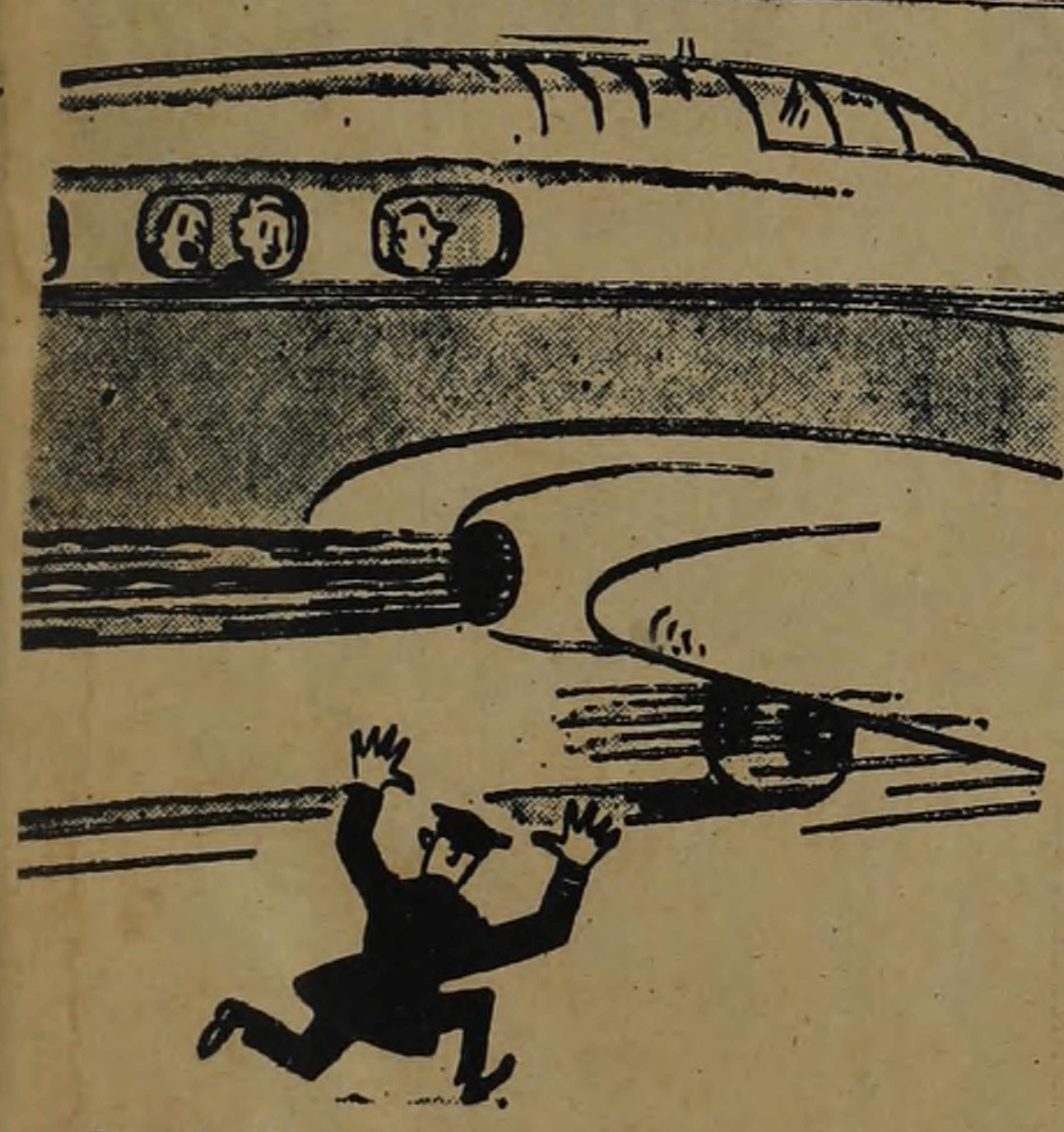
En esta fuerza ineludible, en esta necesidad ciega de volver, el ómnibus callejero se da la mano con la concepción mitológica y acampa en la plazoleta de detrás del Mercado Central o en los asoleados descampados de la Aduana, o en el borde de los veredones de la plaza de la Independencia, en medio de esa complicada rayuela amarilla trazada por los ediles para rompedero de cabeza de los conductores. Acampa en la plaza para que todos vean que la verdad de que "destino" es término más poético que filosófico es irrebatible y que hay un momento, en la rebelión del ómnibus, que éste, como los perros recién salidos del agua, se sacuden de pronto y se aventan las pulgas del pasaje, con gran alegría del armatoste y de su personal navegante, que despliega sus grandes planillas y se pone a hablar de cifras, en un idioma sin diccionario con el que quién sabe qué cosas están tramando.





*El lechero, el telegrafista, el cartero... espero que el próximo sea tu padre...*

# HUMORISMO



*La aviación ha hecho progresos formidables. Mira nuestro piloto diciéndonos adiós...*



*¡Dígame al menos que Ud. es brutal en el fondo!*







Deliciosas hojuelas crocantes de arroz tostado, endulzadas y enriquecidas con extracto de malta.

# CROQUITOS

(CRISP RICE)

En el desayuno con leche fría o agregados a cremas y helados SON SENSACIONALES!

Capurro & Co.